



Mitteilungsblatt mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Ensdorf

Auf zur Storchenviese in der Ensdorfer Saaraue!



**Wir feiern die in den beiden
Vorjahren geborenen
Ensdorfer Babys
am 22. Oktober um 15.30 Uhr
mit einer Baumpflanzaktion**

Medizinische Dienste

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kasernenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117** rund um die Uhr an allen Tagen des Jahres.

Zusätzlich ist die ärztliche sowie kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis (Tel.-Nr. 0 18 05/66 30 03)** zu folgenden Zeiten geöffnet:

Von Samstag 08.00 Uhr bis Montag 08.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend / Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen.

Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte den Notarzt über die Rettungsleitstelle

19 222 oder 112.

Bei Handy bitte nur mit Vorwahl (0681).

■ Notfalldienst der Zahnärzte

(nur für dringende Fälle nach vorheriger telefonischer Vereinbarung)

15./16. Oktober 2022

Armin Loew, Schwalbach; Tel. 06834/952616

■ Apothekendienst

Der Notdienst beginnt jeweils um 8.00 Uhr des angezeigten Tages und endet um 8.00 Uhr des Folgetages

14. Oktober 2022

Vauban-Apotheke Trennheuser OHG Saarlouis, Vaubanstr. 27,

Tel.: 06831/986150

15. Oktober 2022

Tal-Apotheke, Talstraße 1, Hülzweiler,

Tel. 06831/53060

16. Oktober 2022

Donatus-Apotheke, Schulstraße 21, Saarlouis-Roden,

Tel. 06831/80226

17. Oktober 2022

Pachtener-Apotheke, Nachtsheimstraße 2, Dillingen,

Tel. 06831/73309

18. Oktober 2022

Römer-Apotheke, Schulstraße 7, Saarlouis-Roden, Tel. 06831/88880

19. Oktober 2022

Brunnen-Apotheke, Odilienplatz 7, 66763 Dillingen, Tel. 06831/703936

20. Oktober 2022

Crispinus-Apotheke, Provinzialstraße 62b, Saarlouis-Lisdorf, Tel. 06831/3055

21. Oktober 2022

Doc`s Apotheke, Saarlouis, Pavillonstr. 13, Tel.: 06831/4881199

■ Notfalldienst der Tierärzte

(nur für dringende Fälle nach vorheriger telefonischer Vereinbarung)

Der Notdienst an Wochenenden beginnt jeweils am **Freitag um 18.00 Uhr** und endet am **Montag um 08.00 Uhr.**

15. Oktober 2022

Dr. Bernardi, De-Lenoncourstraße 11, 66763 Dillingen; 06831/706936

16. Oktober 2022

Dr. Mittermüller, Berliner Str. 10, 66763 Dillingen, 06831/79070

Darüberhinaus sind die tierärztlichen Kliniken ganzjährig rund um die Uhr dienstbereit:

Tierärztliche Klinik für Kleintiere Arz, Kaiserslauterer Str. 44 66123 Saarbrücken

Telefon: (0681) 3 32 32

<http://www.tierklinik-arz.de>

Tierärztliche Klinik für Kleintiere Drs. Kehr, Pack und Scherrer, Hüttenstraße 20, 66583 Spiesen-Elversberg

Telefon: (06821) 179494

<http://www.tierklinik-elversberg.de>

Tierärztliche Klinik für Pferde Drs. Rupp, Schwarz und Anen Raiffeisenstr. 100, 66802 Überherrn

Telefon: (06836) 91 90 80

<http://www.pferdeklinik-altforweiler.de>

Polizei • Feuerwehr • Rettungsdienste

■ NOTRUF

POLIZEI 110

FEUERWEHR 112

RETTUNGSDIENST 112

Giftinformationszentrum (GIZ) Mainz 06131/19240

■ Polizei Endsorf

Telefon: 54522

■ Polizeirevier Bous

Telefon: 06834/9250

■ Freiwillige Feuerwehr

Feuerwehrgerätehaus Tel. 9669790

Wehrführer Jürgen Wolfert Tel. 958535

Impressum:

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Redaktion im Verlag (verantwortlich): Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Melina Franklin, unter der Anschrift des Verlages

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Kirchen • Kindergarten • Bildung • Soziale Dienste • Sonstige

■ Pfarrämter

Pfarreiengemeinschaft Bous, St. Peter - Ensdorf St. Marien
 Pastor Christian Müller
 Pfarrsekretärinnen: Katrin Blohm, Christine Hawner, Elisabeth Jenal
 Kath. Pfarramt St. Peter Bous 06834/2378
 Kath. Pfarramt St. Marien Ensdorf 06831/52264

■ Dekanat Saarlouis

Dekanatsbüro: Kleinstraße 58,
 66740 Saarlouis-Lisdorf Tel. 06831/7699550

■ Evang. Kirchengemeinde Schwalbach

Pfarrbezirk I: Schwalbach (Griesborn, Hülzweiler), Elm (Derlen, Knausholz, Sprengen), Saarwellingen und Schwarzenholz,
 Pfarrer Reinhard Janich, Schwalbach Tel. 06834/53546
 Pfarrbezirk II: Bous und Ensdorf
 Pfarrerin Juliane Opiolla, Bous Tel. 06834/7801752
 Pfarrerin Jutta Seibert Tel.-Nr. 06806/4948273
 Gemeindebüro Schwalbach Tel. 06834/956970
 Öffnungszeiten Mo., Di., Do., und
 Fr.: 8:30 bis 12:00 Uhr, mittwochs geschlossen

■ Haus für Kinder & Familien

Kindergarten „St. Marien“ Ensdorf
 Leitung: Karsten Müller
 Zentrale und Rezeption: Frau Dany Thiel Tel. 53391

■ Schulen

Grundschule Ensdorf Tel. 506096 / Fax: 507441
 Rektorin: Christina Lein
 Freiwillige Ganztagschule/Gemeindehort Tel. 509140
 Leitung: Dominic Dörr
 Gemeinschaftsschule Schwalbach-Ensdorf Tel. 06834/953953
 (Johannes-Gutenberg-Schule Schwalbach)

■ Weitere Schulen

Kreismusikschule Bous-Ensdorf-Schwalbach Tel. 06834/1534
 Anne Frank Schule, Schwalbach Tel. 06834/953900

■ Soziale Dienste

Deutsches Rotes Kreuz - Ortsverband Ensdorf
 Herr Paul Fisch, Schwarzstraße 5 Tel. 1667033
 Mobil: 0177/4881231

Betreuungsbehörde des Landkreises Saarlouis
 Beratung und Infos zu Vorsorgevollmachten, Betreuungs- und Patientenverfügungen. Kostenlose Zusendung von Informationsmaterial unter Tel. 06831/444-436

Saarlouiser Tafel
 (Lebensmittelspenden für Bedürftige) Tel. 06831/93990

Psychosoziale Beratungsstelle des Gesundheitsamtes
 im Landkreis Saarlouis Tel. 06831/444700

Caritasverband Saar-Hochwald e.V.
 Geschäftsstelle Saarlouis, Lisdorfer Straße 13, 66740 Saarlouis
 Hilfe & Beratung in verschiedenen sozialen Bereichen
 Öffnungszeiten: Montag bis Mittwoch von 08.00 - 16.30 Uhr, Donnerstag von 08.00 bis 17.00 Uhr, Freitag von 08.00 bis 15.00 Uhr
 Tel. 9399-0

Diakonisches Werk an der Saar
(Beratung zwischen Schule und Beruf) Tel. 06831/49721
Förderzentrum Frühe Kindheit

der Arbeiterwohlfahrt, Tel. 06831/4877516
 Kontaktstelle für Selbsthilfe im Saarland Tel. 0681/9602130
 Mail: kontakt@selbsthilfe-saar.de Mobil: 0159/01711163

Selbsthilfegruppe der anonymen Alkoholiker
 zentrale Kontaktstelle Tel. 0681/19295

Donum Vitae e.V.
 Staatlich anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung
 Großer Markt 21, 66740 Saarlouis Tel. 06831/120028
Elternselbsthilfe Dillingen e.V. Tel. 06831/7685702

Deutscher Kinderschutzbund e.V.
 1. Vors. Frau Renate Ruffing Tel. 52256

Lebenshilfe Saarlouis e.V. Tel. 06838/810-18/19

Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis
 Kaiser-Friedrich-Ring 31, Saarlouis Tel. 120630

Leitstelle Älter werden
 im Landkreis Saarlouis: Tel. 06831/444-239

Frauenhaus Saarlouis Tel. 06831/2200
 Aufnahme Tag und Nacht möglich, Anonyme und kostenlose Beratung

Hilfe für Familien mit geistig Behinderten
 Familienentlastender Dienst (FED)
 der Lebenshilfe e.V., 66793 Saarwellingen
 Telefon von 08:00 - 16:00 Uhr Tel. 06838/9827-70
 Telefon von 16:00 - 08:00 Uhr Tel. 0171/3875124

Kommunale Beratungsstelle
„Besser leben im Alter durch Technik“: Tel. 06831/444-573

Notruf und Beratung für vergewaltigte und misshandelte Frauen
 telefonische und persönliche Beratung von Frauen, die sexualisierte Gewalt erlebt haben.

Telefonberatungszeiten:
 Montag und Donnerstag von 14.00 bis 17.00 Uhr
 Dienstag und Freitag von 09.00 bis 12.00 Uhr
 Notrufgruppe Saarbrücken, Nauwieserstr. 19, 66111 Saarbrücken,
 Tel. 0681/36767 Fax: 0681/ 9385898

Beratungsstelle für junge Arbeitslose
 Katholische Erwachsenenbildung e.V. Hospitalstraße 7
 66798 Wallerfangen Tel. 06831/965646

Abholung von Tierkörpern und Schlachtabfällen
 Tel. 06508/91430

Tierschutzhotline im Saarland Tel. 0681/99784530

■ SONSTIGE RUFNUMMERN

Bergmannsheim Ensdorf Saal Tel. 504-163
 Großsporthalle Ensdorf Tel. 59501
 Freibad Ensdorf Tel. 506206

Postagentur Ensdorf Tel. 4879462

Öffnungszeiten:
 Mo, Di, Do, Fr von 9.00 - 12.30 Uhr und von 14.00 - 17.00 Uhr
 Mi von 9.00 - 12.30 Uhr; Sa von 9.00 bis 12.00 Uhr

Förster der Gemeinde Ensdorf
 für den Staatsforst, Herr Martin Wollenweber,
 Tel. 0175/2200896

Ehrenamtlicher Naturschutzbeauftragter
 Herr Meiko Balthasar Tel. 4999830
 M_Balthasar@web.de

Hilfe gegen Wespen
 Viktor MARTIN mobil 0173/3264731

Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung
 Egon Haag, Schacherweg 22,
 66773 Schwalbach-Hülzweiler Tel. 06831/59381
 (Sprechstunden montags - freitags nach Terminvereinbarung)

Wolfgang Rensing, Friedrich-Ebert-Str. 41,
 66359 Bous Tel. 06834/5697215

Bodwing Johannes, Dorfstr. 111, Saarlouis Tel. 06831/46437

Schiedsmann
 Jürgen Seiwert Tel. 06831/5706

schiedsmann@gemeinde-ensdorf.de

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Ensdorf
 Franz Leinenbach, Erlenstr. 22 Tel. 52623

E-Mail: franz.leinenbach@superkabel.de

Seniorenicherheitsberater der Gemeinde Ensdorf
 Hans Fels, St. Barbarastraße 10 Tel. 58586

Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfegermeister
 Frank Dillenburg, Mettlach Tel. 06865/8069146

außer den Straßen: An der Schleuse, Bommersbachweg,
 Bernardsweg, Großstraße, Spessbergstraße und Lauternweg.

Für diese Straßen ist Bezirksschornsteinfegermeister,
 Jürgen Krause, Losheim, zuständig Tel. 06872/5041970

Gas- und Wasserwerke Bous - Schwalbach
 Telefonzentrale 06834/850

Störungsdienst Gas- Fernwärme, sowie
 Wasserversorgung der TWE Ensdorf Tel. 06834/85-111

energis-Netzgesellschaft mbH
 Störungsnummer Strom Tel. 0681/9069-2611

Defekte Straßenbeleuchtung
 Info: Zentrale Service Nr. für Meldung von Schäden an der
 Straßenbeleuchtungsanlage: Tel. 0681/4030-3003

E-Mail: info@energis.de

Entsorgungsverband Saar, Hotline Tel. 0681/5000-555



Amtliches Bekanntmachungsblatt

DER GEMEINDE



Informationen der Gemeindeverwaltung

Provinzialstr. 101a, 66806 Ensdorf
Tel. 0 68 31/ 504-0 Fax 0 68 31 / 504-167
Internet: <http://www.gemeinde-ensdorf.de>
Mail: info@gemeinde-ensdorf.de



Partnerschaft



Was finde ich wo im Rathaus?

Erdgeschoss:

- - Bürgerbüro, Tel. 504-132 oder -134, Zimmer 110
- Führerscheinwesen, Tel. 504-132 oder -134, Zimmer 110
- Bestattungswesen, Tel. 504-131, Zimmer 103
- Standesamt, Tel. 504-133, Zimmer 111
- Flüchtlingsmanagement, Tel. 504-131, Zimmer 103
- Ordnungsamt Tel. 504-130, Zimmer 112
- Verkehrsüberwachung, Tel. 504-130, Zimmer 112
- Gemeindekasse Tel. 504-121 u. -123, Zimmer 106-107
- Kämmerei, Wirtschaftliche Beteiligungen, Tel. 504-120, Zimmer 108
- Steueramt Tel. 504-125, Zimmer 101

1. Obergeschoss:

- Bürgermeister Tel. 504-110, Zimmer 206
- Hauptamt Tel. 504-112, Zimmer 212
- Personalamt Tel. 504-113, Zimmer 210
- Presse- u. Öffentlichkeitsarbeit Tel. 504-115, Zimmer 209
- Jugend, Soziales u. Kindertagesstätten Tel. 504-137, Zimmer 201
- Stabsstelle Digitalisierung, Tel. 504-122, Zimmer 203

2. Obergeschoss:

- Bauamt Tel. 504-155, Zimmer 301-302 und 307-308
- Amt für Umwelt und Naturschutz Tel. 504-157, Zimmer 306
- Wertstoffberatung Tel. 504-157, Zimmer 306

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Donnerstag
von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr,
Freitag von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr,
Darüber hinaus nach Vereinbarung.

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag und Mittwoch von 08.00-13.00 Uhr,
Dienstag von 08.00-12.00 Uhr und von 13.30-15.30 Uhr,
Donnerstag von 08.00-12.00 Uhr und von 13.30-17.00 Uhr,
Freitag von 08.00-12.00 Uhr Darüber hinaus nach Vereinbarung.



Für Mitteilungen, Fragen oder Hinweise ist die Gemeinde Ensdorf
unter +49 6831 504122
über WhatsApp schriftlich erreichbar.



Bürgersprechstunden des Bürgermeisters

Bei Inanspruchnahme wird um eine Terminvereinbarung mit dem Sekretariat des Bürgermeisters unter Tel.-Nr. 504-117 bzw. 504-118, bzw. per Mail an: sekretariat@gemeinde-ensdorf.de, gebeten.

■ Bauhof

Tel. 504-142, Fax 504-143
Saarlouiser Straße 6, 66806 Ensdorf

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag von 07.00 Uhr bis 15.30 Uhr,
Freitag von 07.00 Uhr bis 14.30 Uhr

Rufbereitschaft Bauhof: 0171/7400479

■ Rufbereitschaft TWE GmbH: Tel. 06834/85-111

Gas- und Wasserwerke Bous-Schwalbach
Saarbrücker Str: 195, 66359 Bous

■ Wertstoffhof/EVS Wertstoffzentrum

Tel. 509-275 / Tel. 504-157
Schwalbacher Berg 159, 66806 Ensdorf

Öffnungszeiten ganzjährig:

Montag, Mittwoch, Freitag: 11.00 bis 17.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag: 08.00 bis 13.00 Uhr
Samstag: 10.00 bis 16.30 Uhr



/EnsdorfSaar



Weitere Informationen aus
unserer Gemeinde finden Sie auf
unserer Internetseite
www.gemeinde-ensdorf.de



Online-
Terminbuchung
Bürgerbüro

Herausgeber: Gemeinde Ensdorf

Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Jörg Wilhelmy

Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren

Die amtlichen Bekanntmachungen erscheinen wöchentlich. Die Zustellung erfolgt kostenlos an jeden Haushalt der Gemeinde Ensdorf. Einzelexemplare sind gegen Erstattung der Selbstkosten bei der Gemeindeverwaltung erhältlich.

Nutzen Sie die Vorteile der Terminvereinbarung!

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag und Mittwoch von 08:00 Uhr bis 13:00 Uhr,
 Dienstag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
 und von 13:30 Uhr bis 15:30 Uhr,
 Donnerstag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
 und von 13:30 Uhr bis 17:00 Uhr,
 Freitag von 08:00 bis 12:00 Uhr.

Um längere Wartezeiten zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen für Anliegen, die das Bürgerbüro betreffen, vorher einen Termin zu vereinbaren. Die Terminvereinbarung kann per Mail an buergeramt@gemeinde-ensdorf.de oder auch telefonisch unter **06831/504-132** oder **06831/504-134** innerhalb unserer üblichen Öffnungszeiten erfolgen.

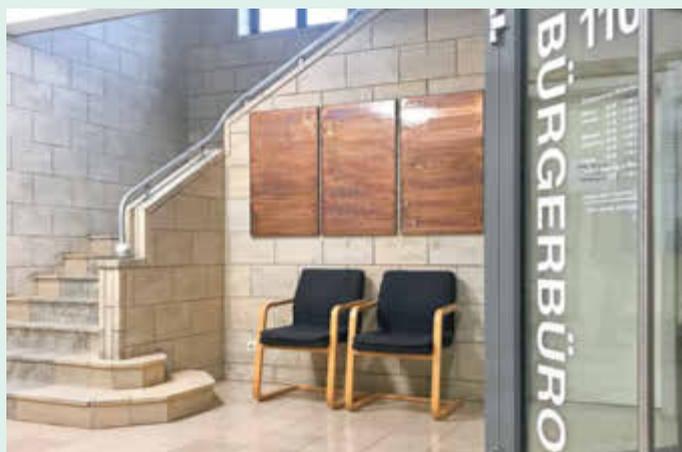
Oder Sie nutzen unsere Online-Terminvereinbarung

Über unser Buchungssystem auf der Homepage www.gemeinde-ensdorf.de können Sie sich einen Termin buchen.



Zu dem Buchungsportal gelangen Sie aber auch ganz einfach und bequem durch Scannen des QR-Codes. Für sonstige Anliegen wählen Sie bitte unsere Zentrale unter der Tel.-Nr. 06831/504-0 an oder schreiben eine Mail an info@gemeinde-ensdorf.de.

Wir möchten auch nochmals darauf hinweisen, dass der Formularpool unserer Homepage auf www.gemeinde-ensdorf.de viele Möglichkeiten bietet, Angelegenheiten kontaktlos zu erledigen.



Bürgerbüro online - das digitale Rathaus

Ab sofort bietet die Gemeinde Ensdorf als neuen Service an, Vorgänge im Meldebereich und Passwesen, vollständig online durchzuführen können. Nichtsdestotrotz ist wegen der Gesetzeslage für gewisse Vorgänge nach wie vor Ihr persönliches Erscheinen im Bürgeramt notwendig. Den Termin können Sie dann telefonisch unter 06831-504-134 bzw. 06831-504-132 oder online unter folgendem Link <https://ensdorf.c19tracking.de> buchen.

Durch die von Ihnen im Vorfeld bereitgestellten Informationen ergibt sich jedoch eine kürzere Bearbeitungszeit.

Vollständig online durchführbare Vorgänge:

- Einfache Meldebescheinigung beantragen
- Führungszeugnis beantragen
- Übermittlungssperren beantragen
- Auskunft aus dem Gewerbezentralregister beantragen
- Erweiterte Meldebescheinigung beantragen
- Verlusterklärung eines Passes oder Personalausweises
- Statusabfrage beantragter Pass oder Personalausweis
- Auskunftssperre beantragen

Mit anschließender Vorsprache im Bürgerbüro:

- Reisedokumente für Kinder beantragen
- Voranmeldung eines Umzuges
- Voranmeldung eines Zuzuges
- Anmeldung einer Nebenwohnung
- Abmeldung einer Nebenwohnung
- Statuswechsel

Bitte beachten Sie, dass für die online Durchführung von kostenpflichtigen Vorgängen ein PayPal-Konto erforderlich ist. Dieses können sie kostenfrei im Laufe des Vorgangs eröffnen.

Link zur Online Beantragung
<https://www.buergerdienste-online.de/olav/start?mbom=10044123>
 Sie können auch direkt den QR Code nutzen:



Urkunden beim Standesamt der Gemeinde Ensdorf online bestellen und bezahlen

Die Gemeinde Ensdorf bietet ab sofort die Möglichkeit, Urkunden online zu bestellen und gleichzeitig online zu bezahlen. Sie benötigen eine der folgenden Urkunden?

- Geburtsurkunde
- Eheurkunde
- Lebenspartnerschafts-Urkunde
- Sterbefallurkunde

Unter folgendem Link können Sie Urkunden online bestellen:
<https://fms.ego-saar.de/jfs/findform?shortname=urkunde&formtecid=3&areashortname=10044123>

Sie können auch direkt per QR-Code die gewünschte Urkunde bestellen:

Wir versenden die Urkunden innerhalb Deutschlands. Als Zahlungsmethode können Sie Kreditkarte, Giropay oder Paydirekt auswählen.

Gebühren für eine Urkunde/beglaubigte Abschrift/einen beglaubigten Ausdruck: 11,00 Euro
 Jede weitere Urkunde/beglaubigte Abschrift/beglaubigter Ausdruck gleicher Art: 5,50 Euro





Bürgermeister-Ecke

*Liebe Leserinnen,
liebe Leser,*

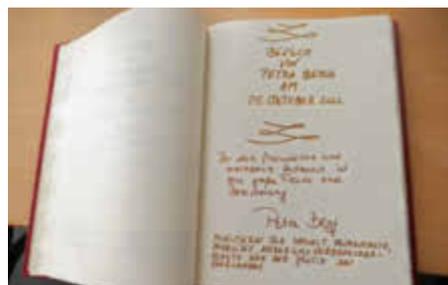
Besuch von Ministerin Petra Berg



Die Ministerin für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz im Saarland, Petra Berg, besuchte mich in der vergangenen Woche im Rathaus. Im Mittelpunkt des Gedankenaustauschs standen Themen wie Mobilität, insbesondere im Hinblick auf die Radwege in unserer Gemeinde, die Förderprogramme Ihres Ressorts zur Stärkung der Ortskerne sowie generell die Entwicklung des ländlichen Raumes. Anschließend trug sich die Ministerin in das Goldene Buch unserer Gemeinde ein.

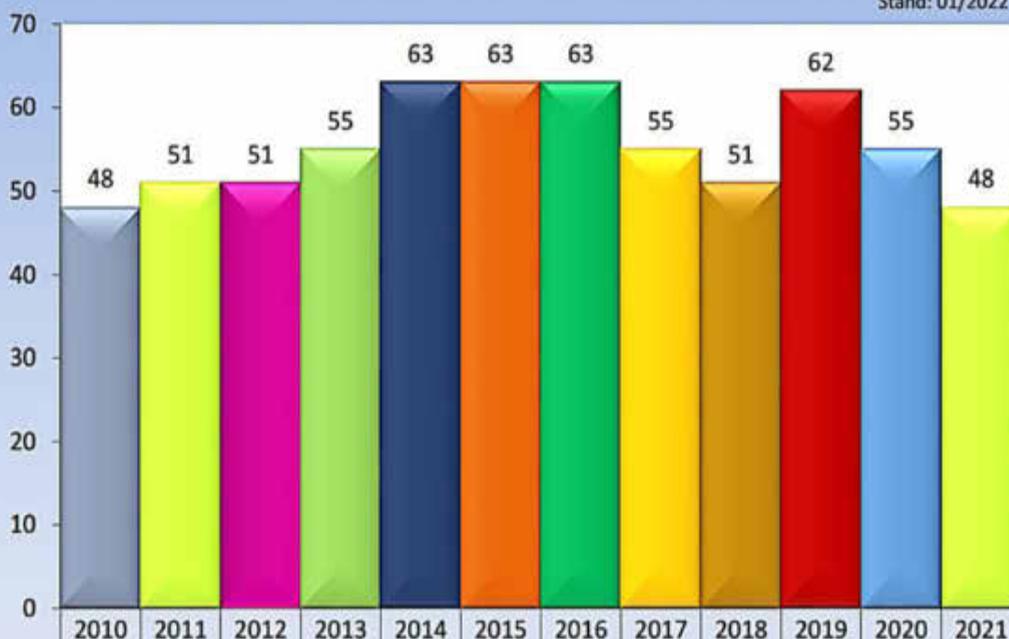
Schulentwicklungsplan

Im Ausschuss für Sport, Kultur, Bildung, Jugend, Familie, Gesundheit und Sozialwesen wurde diese Woche der Schulentwicklungsplan, vorgestellt. Inhalt des Dokumentes ist sowohl die Beschreibung der aktuellen Ist-Situation rund um das Thema Schule vor Ort als auch die perspektivische Entwicklung des Bereiches in den kommenden Jahren.



Geburten- Zuzugentwicklung Ensdorf 2010 - 2021

Stand: 01/2022



Datenreihen1	48	51	51	55	63	63	63	55	51	62	55	48
--------------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Wie das Diagramm der Geburten- und Zuzugsentwicklung zeigt, sind die Geburtenzahlen in Ensdorf im Jahr 2021 gegenüber dem Vorjahr gefallen (von 55 auf 48) und befinden sich somit auf dem Stand von 2010, dem seit 11 Jahren geburtenschwächsten Jahrgang. Generell war jedoch zuletzt über mehrere Jahre ein Trend zu höheren Geburtenzahlen zu erkennen. Während der Durchschnitt an Geburten pro Jahr im Zeitraum 1999 - 2009 noch bei 49,63 Kindern lag, lag er in den Jahren 2010 - 2020 bei 55,45 Geburten/Jahr. Auch mit Hinzuziehen des etwas schwächeren Jahrgangs 2021 befinden wir uns bei 55,41 Geburten/Jahr. Jedoch gleichen sich die Abstände zwischen den höchsten und niedrigsten Geburtenjahren in den vergangenen 10 Jahren immer weiter auf einem höheren Niveau an. Das Jahr 2021 bildet hier eine Ausnahme.

Schuljahr	Schüler und Klassen in der Klassenstufe									
	1		2		3		4		gesamt	
	Schüler	Klassen	Schüler	Klassen	Schüler	Klassen	Schüler	Klassen	Schüler	Klassen
2021/22	63	3	55	3	42	2	45	2	205	10
2022/23	78	4	49	3	58	3	46	2	231	12
2023/24	74	3	78	4	49	3	58	3	259	13
2024/25	45	2	74	3	78	4	49	3	246	12
2025/26	58	3	45	2	74	3	78	4	255	12
2026/27	55	3	58	3	45	2	74	3	232	11
2027/28	71	3	55	3	58	3	45	2	229	11
2028/29			71	3	55	3	58	3		

Wie auf dem Schaubild zu erkennen, steigt dementsprechend die Gesamtschülerzahl in den nächsten beiden Schuljahren in Ensdorf an. Anders als noch im Vorjahr wird der Klassenteiler ab dem Schuljahr 2022/23 im Gesamten auf 25 gesenkt. Zuvor lag der Klassenteiler bei 29 Kindern und wurde nur dann auf 25 Kinder abgesenkt, wenn in einer Klasse überproportional viele Kinder mit Migrationshintergrund vorhanden waren. Anhand der aktuellen Geburtenzahlen und dem niedrigeren Klassenteiler wird unsere Grundschule in den Schuljahren 2022/23 und 2023/24 durchgängig 3 - 4-zügig sein. Nicht vorhersehbar ist, wie sich die Schülerzahlen (aber auch die Belegung im Kindergarten) mit Blick auf die künftige Flüchtlingssituation verändern wird.

Ungebetene Besucher



Mit dem Herbst kommen auch die Wildschweine wieder verstärkt in unsere Siedlungsbereiche - vor allem am Ortsrand. Auf öffentlichen Flächen wurden aktuell vor allem der Sportplatz und der Hochwasserschutzdamm am Waldrand von kräftigen Rüsseln durchwühlt. Hier - aber auch in Hausgärten - finden die Tiere leicht(er) Nahrung. Entsprechend häufen sich auch wieder die Rückfragen und Beschwerden bei der Verwaltung. In der kommenden Gemeinderatssitzung wird unser Naturschutzbeauftragter Meiko Balthasar über den Stand der Dinge, Möglichkeiten zur Schadensbegrenzung und aktuelle Abschusszahlen berichten. Als Jäger verfügt er über ein breites Fachwissen und eine langjährige Praxis. Über das Ergebnis werde ich an dieser Stelle informieren. Eine informative Broschüre des SaarForst Landesbetriebs zu dem Thema ist übrigens kostenlos bei der Verwaltung erhältlich.

Die Pilzsaison hat begonnen!

Pilze sind seine Leidenschaft. Alfons Daub sammelt seit fast einem halben Jahrhundert Speisepilze und kennt nach eigenen Angaben über 100 verschiedene Arten. Sein Wissen teilt er dankenswerterweise gerne mit interessierten Mitmenschen. So hat er der Verwaltung auch in diesem Jahr vorgeschlagen, kostenlose Pilzführungen durch unseren schönen Ensdorfer Wald anzubieten. Dank der pilzfreundlichen Witterung wird man derzeit überall im Forst fündig. Nutzen Sie dieses besondere Angebot und lernen Sie unsere heimische Pilzwelt (besser) kennen! Zwei Exkursionen werden noch in diesem Monat angeboten. Mehr dazu in unserer Umwelt-Info. Herrn Daub möchte ich an dieser Stelle herzlich für sein Engagement danken.



Ich wünsche Ihnen eine angenehme Woche.
Bleiben Sie gesund und zuversichtlich.
Ihr Jörg Wilhelmy



Amtliche Mitteilungen

■ Dienststellen der Gemeindeverwaltung am 14. Oktober 2022 geschlossen



Die Dienststellen der Gemeindeverwaltung Ensdorf, der Bauhof sowie die übrigen gemeindlichen Einrichtungen bleiben am **Freitag, dem 14. Oktober 2022**, wegen einer Personalversammlung geschlossen.

Für dringende Fälle ist eine allgemeine Bereitschaft für den Zuständigkeitsbereich der Gemeinde unter der Tel.-Nr. **0171/7400479 (Bauhof)** zu erreichen.

In dringenden Fällen der Wasserversorgung bitte die Bereitschaft der **Gas- und Wasserwerke Bous- Schwalbach GmbH** anwählen, Tel.-Nr. **06834/85111**.

Nachruf

Die Freiwillige Feuerwehr Ensdorf nimmt Abschied von ihrem Kameraden und Ehrenmitglied

Brandmeister Herbert Maßfelder

Herr Maßfelder war Angehöriger der Altersabteilung und verstarb am 22. September 2022 im Alter von 82 Jahren.

Seit dem 01.10.1962 gehörte er der Freiwilligen Feuerwehr Ensdorf an. In seiner 60-jährigen Dienstzeit war er stets ein pflichtbewusster und engagierter Feuerwehrmann, der von seinen Kameraden durch seine freundliche und hilfsbereite Art sehr geschätzt wurde. Er war über viele Jahre Mitglied unterschiedlicher Wettkampfmansschaften, die auch international angetreten sind. Die freundschaftliche Verbundenheit zu den Kameraden der Feuerwehr Geiselsberg in Südtirol lag ihm immer besonders am Herzen. Die Feuerwehr Ensdorf wird sein Andenken in Ehren halten. Unser besonderes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Jürgen Wolfert
Wehrführer

Jörg Wilhelmy
Bürgermeister

■ Auszug aus der Niederschrift über die 21. Sitzung des Gemeinderates vom 21.07.2022

Verlauf der Sitzung

A) Öffentlicher Teil

TOP 1: Verpflichtung eines neuen Gemeinderatsmitglieds

Der Bürgermeister begrüßt Herrn **Michael Neyses, B90/Die Grünen**, der das Mandat als Mitglied des Gemeinderates angenommen habe. Er weist Herrn Neyses gemäß § 33 Abs. 2 des Kommunalselfstverwaltungsgesetzes (KSVG) auf die gesetzmäßige und gewissenhafte Ausübung seines Amtes und zur Verschwiegenheit hin. Des Weiteren belehrt er ihn über die Pflichten der Gemeinderatsmitglieder über

1. die gesetzmäßige und gewissenhafte Ausübung des Amtes, insbesondere die Pflicht, an den Sitzungen des Gemeinderates und seiner Ausschüsse teilzunehmen (§ 33 Abs. 1 und § 48 Abs. 6 KSVG).
2. die Treuepflicht (§ 26 Abs. 1 KSVG)

a) die Verschwiegenheit (§ 26 Abs. 3 KSVG)

b) Verbot, Ansprüche Dritter gegen die Gemeinde geltend zu machen (§ 26 Abs. 2 KSVG).

3. Mitwirkungsverbot bei Interessenwiderstreit (§ 27 KSVG).

und verpflichtet **Herrn Neyses, B90/Die Grünen**, per Handschlag.

TOP 2: Neubesetzung des Ausschusses für Sport, Kultur, Bildung, Jugend, Familie, Gesundheit und Sozialwesen

Der Bürgermeister erklärt, dass durch das Ausscheiden von Frau Claudia Beck zum 01.05.2022 ein neues Ausschussmitglied in den Ausschuss für Sport, Kultur, Bildung, Jugend, Familie, Gesundheit und Sozialwesen gewählt werden müsse. Er bittet die Fraktionen um Vorschläge.

Herr Wilhelm, B90/Die Grünen, schlägt für seine Fraktion **Herrn Michael Neyses, B90/Die Grünen**, für die Neubesetzung des Ausschusses für Sport, Kultur, Bildung, Jugend, Familie, Gesundheit und Sozialwesen vor.

Der Bürgermeister lässt über den Vorschlag von Herrn Wilhelm abstimmen.

Sodann wird folgender Beschluss gefasst:

Der Gemeinderat einigt sich, für das ausgeschiedene Gemeinderatsmitglied Claudia Beck den Ausschuss wie folgt neu besetzen: Ausschuss für Sport, Kultur, Bildung, Jugend, Familie, Gesundheit und Sozialwesen

Herr Michael Neyses, B90/Die Grünen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 3: Genehmigung der Niederschrift der 20. Sitzung des Gemeinderates vom 07.04.2022

Der Bürgermeister teilt mit, dass die Niederschrift über die 20. Sitzung des Gemeinderates vom 07.04.2022 den Ratsmitgliedern über die Dipolis-app am 02.06.2022 zur Verfügung gestellt worden sei.

Sodann wird folgender Beschluss gefasst:

Gegen die Niederschrift über die 20. Sitzung des Gemeinderates werden keine Einwände erhoben.

Die Niederschrift ist somit angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 4: Aufwandsentschädigung für die ehrenamtliche Tätigkeit der Beigeordneten

Der Bürgermeister erläutert zu dem Tagesordnungspunkt, dass sich der Finanzausschuss für die Höchstwerte, wie sie für die Gemeinde Ensdorf vorgegeben seien, entschieden habe.

Nachdem keine Wortmeldungen vorliegen, lässt **der Bürgermeister** darüber abstimmen.

Sodann wird folgender Beschluss gefasst:

Der Gemeinderat beschließt, die Aufwandsentschädigung für die Beigeordneten

a) monatlich auf 90,00 € Euro festzusetzen

b) für ihre Tätigkeit im Vertretungsfall auf 1.300,00 Euro festzusetzen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 5: Beschaffung einer neuen Telefonanlage

Der Bürgermeister erläutert kurz den Tagesordnungspunkt.

Nachdem keine Wortmeldungen vorliegen, lässt er darüber abstimmen.

Sodann wird folgender Beschluss gefasst:

Der Gemeinderat beschließt die Auftragsvergabe zur Lieferung und Installation einer neuen Telefonanlage zum Preis von 27.656,60 Euro an die Fa. Mang Networks zu vergeben. Die Anlage wird für einen Zeitraum von 60 Monaten bei der Fa. GRENKE AG gemietet und danach mit einer Einmalzahlung in Höhe von 1.066,60 Euro brutto abgelöst. Die monatlichen Mietkosten für die Anlage betragen 379,70 Euro.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 6: Umstellung der MESO Software sowie Führerscheinssoftware und Gewerbeswesen auf die einheitliche VOIS Plattform

Der Bürgermeister verweist auf die Verwaltungsvorlage und den Beschluss aus der Finanzausschusssitzung.

Nachdem keine Wortmeldungen vorliegen, lässt **der Bürgermeister** auch über diesen Beschluss abstimmen.

Sodann wird folgender Beschluss gefasst:

Der Gemeinderat beschließt die Anschaffung und Installation der Software MESO VOIS sowie der Führerscheinssoftware und der Gewerbesoftware zum Gesamtpreis von 25.220,74 Euro durch die Fa. Herrmann+Kleindienst in Saarbrücken. Gleichzeitig beschließt der Gemeinderat die nötigen Mittel in Höhe von 25.220,74 Euro im Investitionsprogramm 2023 zur Verfügung zu stellen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 7: Vergabe von Bauleistungen Barrierefreier Ausbau Bushaltestelle Industriegebiet

Der Bürgermeister gibt Erläuterungen zu dem Tagesordnungspunkt. Nachdem kein Sachvortrag gewünscht wird, lässt **der Bürgermeister** abstimmen.

Sodann wird folgender Beschluss gefasst:

Der Gemeinderat beschließt: Der Auftrag zur Durchführung der Baumaßnahme „Barrierefreier Ausbau Bushaltestelle Industriegebiet“ wird an die Firma dittgen Bauunternehmen GmbH, Schmelz, vorbehaltlich der bis zum 29.07.2022 vorliegenden Zustimmung des Ministeriums

für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz auf Übernahme der Mehrkosten, zum Angebotspreis in Höhe von 261.163,48 € vergeben.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 8: Bebauungsplan „Viertel zwischen Provinzialstraße, Griesborner Straße und Kapellenweg, ehemalige Direktorenvillen“

Beschluss zur Billigung des Entwurfes, zur öffentlichen Auslegung und zur parallelen Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie Abstimmung mit den Nachbargemeinden

Der Bürgermeister erläutert kurz den Tagesordnungspunkt.

Herr Wilhelm, B90/Die Grünen, fragt nach, wo genau in der Verwaltungsvorlage der Punkt mit der Wirtschaftlichkeit bezüglich der Photovoltaikanlagen zu finden sei.

Frau Woll, Verwaltung, antwortet, dass dies im Bebauungsplan unter dem Punkt „Örtliche Bauvorschriften, Dach“ zu finden sei. Sie zitiert den Punkt wie folgt: *„Zur Nutzung der solaren Energie sind auf den Dachflächen zwingend Photovoltaikanlagen zu errichten. Hiervon kann abgesehen werden, sofern der Nachweis erbracht wird, dass die Photovoltaikanlage nicht wirtschaftlich betrieben werden kann.“*

Herr Schwarz, CDU, weist darauf hin, dass es sich bei den Wohnhäusern in den Straßen Kapellenweg, Griesborner Straße und Hauptstraße zu 95 % um Altbestand handele. Er fragt nach, ob dies auch zähle, wenn das Dach neu gemacht oder wenn ein Neubau errichtet werde.

Frau Woll, Verwaltung, erklärt, dass großflächige Arbeiten notwendig sein müssen, um unter diese Regelung zu fallen. Ob dies tatsächlich nur das Dach betreffe, könne sie zur Zeit nicht beantworten. Ihres Wissens nach treffe dies zu, wenn z.B. angebaut oder das Dach vollständig erneuert werde.

Der Bürgermeister ergänzt, dass die Gemeinde nicht bei jeder Dachsanierung gefragt werde. Üblicherweise habe man die Möglichkeit, im Rahmen eines Genehmigungsverfahrens über die Untere Bauaufsicht (UBA) diese Vorgabe des Bebauungsplanes zur Umsetzung zu bringen.

Herr Schwarz, CDU, teilt mit, aufgrund der Tatsache, dass es sich bei der Bebauung um 95 % Altbestand handele und in der Vorlage stehe, dass es „zwingend gemacht werden müsse“, sich seine Fraktion dazu entschlossen habe, dem PV-Gebot nicht zuzustimmen.

Herr Wilhelm, B90/Die Grünen, zeigt sich überrascht über die Haltung der CDU-Fraktion, insbesondere weil der ehemalige CDU-Wirtschaftsminister von den Bürgerinnen und Bürgern immer gefordert habe, dass diese mehr zu erneuerbaren Energien wechseln sollten, um so der Bundesrepublik Deutschland zu helfen, die Ziele, die Deutschland und die EU fordern, zu verwirklichen. Hier gehe es um massive Umbaumaßnahmen, die an einem Haus gemacht werden müssten, sodass der Besitzstand nicht mehr greife.

Der Bürgermeister verweist auf die einstimmige Empfehlung aus der letzten Bauausschusssitzung. Es bestehe jetzt die Möglichkeit, über die weitergehende Empfehlung abzustimmen.

Herr Altmaier, CDU, erläutert die Haltung der CDU-Fraktion. In dem Bebauungsplan sei nicht genau definiert, was „großflächiger Umbau“ genau heiße. Wenn es im Bebauungsplan detailliert aufgeführt werde, dann habe seine Fraktion keine Probleme mitzugehen. Es könne jedoch nicht sein, weil der Gemeinde nicht passe, was dort gebaut werde, dass Bürgerinnen und Bürger aufgefordert werden, 20.000 € und noch viel mehr auszugeben, die nicht von der Bundesregierung gefördert werden.

Der Bürgermeister antwortet, dass der Bebauungsplan nicht beschlossen werde, weil der Gemeinde das ein oder andere in dem Gebiet nicht passe, sondern um ein geordnetes Verfahren für Neubaugewünsche zu gewährleisten. Er wundere sich, dass diese Frage nicht schon im Ausschuss vorher gestellt worden sei, dann hätte man versucht, dies durch das Büro Kernplan klären zu lassen. Er habe in der Sitzung des Bauausschusses explizit nachgefragt, ob Bedarf bestehe, dass Frau Müller von der Firma Kernplan an der Gemeinderatssitzung teilnehmen solle. Dies sei verneint worden.

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen vorliegen, lässt **der Bürgermeister** über die weitestgehende Empfehlung abstimmen.

Sodann wird folgender Beschluss gefasst:

Der Gemeinderat beschließt:

- Die Billigung des vorgelegten Entwurfs des Bebauungsplanes „Viertel zwischen Provinzialstraße, Griesborner Straße und Kapellenweg, ehemalige Direktorenvillen“, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Textteil (Teil B) sowie der Begründung.
- Die öffentliche Auslegung des Entwurfs gem. § 3 Abs. 2 BauGB.
- Die parallele Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB sowie Abstimmung mit den Nachbargemeinden gem. § 2 Abs. 2 BauGB.
- Die öffentliche Bekanntmachung von Ort und Dauer der Auslegung gem. § 3 Abs. 2 BauGB mit dem Hinweis, dass Äußerungen während der Auslegungsfrist von jedermann schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch per Mail, vorgebracht werden können. In der Bekanntmachung ist auf die Merkmale des beschleunigten Verfahrens gemäß § 13a BauGB i.V.m. § 13 BauGB hinzuweisen.

Abstimmungsergebnis: ja 14 (SPD, B90/Grüne, FWGE)nein 11 (CDU)

TOP 9: Mitteilungen und Anfragen

Der Bürgermeister verweist auf eine Anfrage von Herrn Greff, CDU, aus der letzten Finanzausschusssitzung, wie viele ukrainische Flüchtlinge zur Zeit in Ensdorf untergebracht seien.

Frau B. Schmitt, Verwaltung, berichtet daraufhin, dass seit März 2022 insgesamt 61 ukrainische Flüchtlinge nach Ensdorf gekommen seien, wovon durch die Gemeinde 13 Personen in 3 Objekten untergebracht worden seien.

Herr Wilhelm, B90/Grüne, stellt folgende Fragen:

1) Wie hoch die Besucherzahlen bisher im Schwimmbad gewesen seien?

2) Ob die Sicherheit der Badegäste und des Schwimmbadpersonals gewährleistet sei (Organisation, Erste Hilfe, Übergriffe von Dritten)?

3) Ob die Gemeindeverwaltung eine maximale Besucherzahl festgesetzt habe, wie dies im Freibad Saarlouis (2.000 Besucher) der Fall sei und wie diese Besucherzahl kontrolliert werde?

Der Bürgermeister antwortet:

zu 3) Es sei niemand eingestellt worden, der die Besucher gezählt habe und es sei keine maximale Besucherzahl festgesetzt worden. Am besagten Tag sei das Bad für 30 Minuten geschlossen worden, da zwischenzeitlich zu viele Menschen im Bad gewesen seien und die Lage für das anwesende Personal unüberschaubar geworden sei. Dies habe aber nur den einen Tag betroffen.

zu 1) Bis 14.07.22 seien 14.000 Besucher - ohne Saisonkarteninhaber - im Bad gewesen; bei heißem Wetter seien täglich zwischen 1.200 und 1.400 Badegäste im Freibad. Er vermute, dass man in diesem Jahr keine besonders guten Zahlen an Badegästen haben werde und für die komplette Saison bei ca. 36.000 bis 40.000 Besuchern lande. Ihm sei selbst aufgefallen, dass die Badbesucher zunehmend aus Nachbarorten stammten oder gar Besucher von jenseits der Landesgrenze seien. Das zunehmende Ausbleiben einheimischer Badbesucher liege vermutlich daran, dass viele Privathaushalte über einen eigenen Pool verfügten.

zu 2) Für die Sicherheit der Besucher werde von Seiten des Personals alles getan.

Des Weiteren merkt **der Bürgermeister** an, dass die gerettete Person, die in der letzten Woche aufgrund eines medizinischen Problems habe reanimiert werden müssen, aus dem künstlichen Koma erwacht sei und es ihr wieder gut gehe.

Herr Bickelmann, B90/Grüne, regt an, den Trinkbrunnen auf dem Marktplatz wieder zu beleben, u. a. weil die Sommer immer heißer werden. Weiterhin könnten auch an der Schule und am Sportplatz solche Trinkbrunnen errichtet werden. Vielleicht könne die Patenschaft für diese Brunnen übernehmen. Er weist darauf hin, dass man dafür evtl. auch Fördergelder beantragen könne.

Der Bürgermeister antwortet, dass in den nächsten Wochen im Schwimmbad durch eine saarländische Agentur eine Infoveranstaltung zum Thema „Trinkwasser“ angeboten werde, um Interessierte anzuregen, über dieses Thema nachzudenken. Er bittet den Rat, bei Firmen nachzufragen, ob sie für ein solches Projekt spenden würden.

Herr Seger, CDU, fragt nach dem Sachstand der Zeitplanung des Anbaus für den Kindergartens.

Frau Woll, Verwaltung, antwortet, dass sie hierüber bereits in der vorletzten Bauausschusssitzung ausführlich informiert habe. Sie teilt weiterhin mit, dass im ersten Schritt eine Ausschreibung im Sommer erfolgen werde und einzelne Gewerke angeschrieben werden. Der Zeitplan des Architekten liege ebenfalls vor.

Der Bürgermeister bezieht sich auf die neue Grundsteuerreform und gibt das Wort an Frau Maurer, Verwaltung, für ausführliche Informationen weiter.

Frau Maurer, Verwaltung, führt aus, dass insbesondere ältere Menschen Probleme beim Ausfüllen der Formulare über Elster haben oder aber über gar keinen Zugang zu Elster verfügten. Die Verwaltung müsse Anrufer immer wieder an das Finanzamt verweisen. Problemfälle seien unbebaute Grundstücke, die bislang nicht veranlagt worden seien und jetzt veranlagt werden sollen, und es sei schwierig, überhaupt Angaben dazu zu machen. Der Verwaltung würden darüber auch keine Informationen vorliegen. Das Finanzamt wolle alles bereinigen, aber ob ihnen dies bis zum Jahresende gelinge, sei fraglich. Sie schlage vor, einen Nachtrag in dieser Angelegenheit im Nachrichtenblatt zu veröffentlichen.

Über das Programm „Zora“ könne auch sie kleine Auskünfte erteilen, ansonsten sei das Bauamt zu dieser Thematik gefragt.

Der Bürgermeister weist auf das Thema „Parken“ und „Ausbau und Beschilderung Bahnhof“ hin und dass darüber in einer der nächsten Sitzungen berichtet werde.

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen ergehen, beendet **der Bürgermeister** den öffentlichen Teil der Sitzung.

■ Abfallbeseitigung

Altglas- und Altpapiercontainer

Erlenstraße / Prälat-Anheier-Straße
 Parkstraße (vor der Schulturnhalle)
 Gustav-Stresemann-Straße
 (Einwerfzeiten: werktags von 7.00 - 20.00 Uhr)
 Wertstoffhof, Am Schwalbacher Berg 159
 (Bitte die Öffnungszeiten des Wertstoffhofes beachten)



Altbatterie-Sammelgefäße

Im rückwärtigen Eingang Rathaus,
 Provinzialstraße 101a
 Wertstoffhof, Am Schwalbacher Berg 159

Sammelgefäß für Kork

Im rückwärtigen Eingang Rathaus, Provinzialstraße 101a
 Wertstoffhof, Am Schwalbacher Berg 159

Sammelgefäß für Altkleider

Wertstoffhof,
 Am Schwalbacher Berg 159

Gelbe Tonne

Abfuhr **donnerstags** in den
ungeraden Kalenderwochen

Abfallsäcke EVS

Abfallsäcke, die zusätzlich zu den
 Restmülltonnen zur Abfuhr hinaus gestellt
 werden können, erhalten Sie zum Preis
 von 6,00 € beim Wertstoffhof,
 Am Schwalbacher Berg 159



**Wasserhärte: 9,7 dH,
 Härtebereich II,
 Waschmitteldosierung beachten**

■ Mitteilung an die Gemeindeverwaltung Enddorf

Ich habe am

Folgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke bzw. Bürgersteig beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt / schlecht zu erkennen
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Sicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Ortsangabe:.....

Sonstige Anregungen:

Name:

Straße, Wohnort:

Sie können Ihr Anliegen auch gerne über **WhatsApp +49 6831 504122** an die Gemeinde Enddorf senden.

Beantwortet werden Ihre Nachrichten während der regulären Öffnungszeiten des Rathauses.

Anrufe unter dieser Nummer werden nicht entgegengenommen.

Hinweis zum Datenschutz:

Ihre Anliegen werden von der Gemeindeverwaltung sowie den dazugehörigen Dienststellen bearbeitet.

Dabei werden keine Chats oder persönlichen Daten gespeichert. Lediglich die Daten, die zur Bearbeitung Ihres Anliegens notwendig sind, werden intern weitergegeben und verarbeitet. Nach Abschluss der Bearbeitung wird der Chat-Verlauf gelöscht. Die Gemeinde Enddorf hat keine eigenen Kontakte hinterlegt, somit bekommt WhatsApp durch uns auch keinen Zugriff auf Ihre Telefonnummer und Kontakte.

Es gelten die Datenschutzbestimmungen der Gemeinde Enddorf



Veranstaltungskalender

Oktober

Samstag, 22. Oktober	Einweihung der Storchenterrasse am Leinpfad unterhalb der Saarbrücke (Saarlouiser Straße)	15:30 Uhr
----------------------	---	-----------

November

Sonntag, 06. November	Konzert der Chorgemeinschaft Enddorf „... endlich wieder singen!“ im Bergmannsheim	Beginn: 17:00 Uhr
Mittwoch, 09. November	Martinsumzug mit Martinsfeier	um 17:00 Uhr
Sonntag, 13. November	Gedenkfeier anlässlich des Volkstrauertages am Ehrenmahl auf dem Friedhof Enddorf	um 11:15 Uhr
Samstag, 26. November	Tag der offenen Tür für Eltern und ErstklässlerInnen des Schuljahres 2023/2024 an der Freiwilligen Ganztagschule	von 10:00 - 13:00 Uhr



Kultur

■ Die zwei Seiten einer Saargau-Straße in Leidingen!

Autor des Gedichts „Òm Gaau“ ist Manfred Neutzling und dieser Text ist Mundarttext des Monats im Oktober 2022, darauf hat sich das Kolloquium der Bosener Gruppe verständigt. Der Text wurde ausgesucht, so Karin Klee, Autorin und Sprecherin der Gruppe, denn er gibt unter anderem Aufschluss darüber, dass menschliche Dummheit und menschliche Gier zu den Dingen gehören, die garantiert grenzenlos sind. Und es wohl auch in Zukunft noch lange bleiben werden.

Über den ausgewählten Text schreibt der Autor und Sprecher der Bosener Gruppe Peter Eckert:

In einer Zeit, in der an so vielen Stellen alte und neue Gräben aufgerissen werden, Grenzen neu errichtet oder undurchlässig reaktiviert, Völkerhass und Kriege wieder als Mittel der Politik gelten, erinnert das Gedicht daran, dass auch nach bitteren Erfahrungen aus einem Gegeneinander ein Miteinander werden kann. Verfasst wurde es vor genau 40 Jahren; im damaligen Saarländischen Mundartwettbewerb wurde es mit einem 1. Preis ausgezeichnet. Der Autor Manfred Neutzling (1935-2009) war ein hochgeschätzter Heimatkundler, aus diesem Umfeld stammen die Themen der wenigen von ihm verfassten Mundartgedichte.

Òm Gaau

Aich wahren lej
 mai Nòba wahnt lòò.
 Ma wahren richt riwwa
 grad iwwa de Gaß.
 Ma breichen kån Heck
 kån Graawen, kån Zaun,
 mia se gudd draan,
 Uus Grenz es de Schdròòß.
 De Finnschdan louen niwwa,
 de Finnschdan louen riwwa.
 Ma louen uus en de Stuff
 on louen uus en de Aauwen.
 Ma breichen kån Heck,
 kån Graawen, kån Zaun,
 mia se gudd draan.
 Uus Grenz es de Schdròòß.
 Ma stehn òff da Gaß
 ze schpròòchen, ze maajen.
 Aich saan. „Bes mòamòà“
 da Piäa rouft. „Salül!“
 Ma breichten kån Heck,
 kån Graawen, kån Zaun,
 mia se domm draan.
 Uus Schdròòß es de Grenz.

Manfred Neutzling

Ende des amtlichen Teils



Aus unserer Gemeinde

■ Wöchentlicher Einkaufs-Shuttleservice für ältere Menschen in den Edeka Markt



Der von den Rentnern des Seniorenclubs „Simeon“ in Zusammenarbeit mit der Gemeinde wöchentlich organisierte Einkaufs-Shuttleservice für ältere Menschen findet wöchentlich **jeden Donnerstag** statt.

Die Abfahrten erfolgen jeweils zwischen 09.00 Uhr und 09.30 Uhr. Die Seniorinnen und Senioren werden dann wieder von zuhause abgeholt und zum Ensdorfer Lebensmittelgeschäft Edeka Schmidt sowie zur Volksbank nach Fraulautern und wieder nach Hause gefahren.

Die wöchentlichen Fahrten finden selbstverständlich unter Beachtung der allgemein gültigen Corona-Vorschriften und Hygieneregeln statt. Dies bedeutet, dass das Tragen einer Maske während der Fahrt auch hier wie im ÖPNV für Fahrer und Senioren Pflicht ist. Um die Abstandsvorschriften einzuhalten, kann außerdem nur eine geringe Anzahl von Personen gleichzeitig befördert werden.

Wollen Sie von diesem Shuttleservice für den Einkauf von Lebensmitteln Gebrauch machen, dann wenden Sie sich bitte an Frau Nadine Händle von der Gemeindeverwaltung, **Tel. 504-119 (vormittags)**. Sie nimmt die eingehenden Meldungen entgegen und informiert den entsprechenden Vertreter des Seniorenclubs.

Ausstellung des Kunst-Fotografen Manfred Schmidt

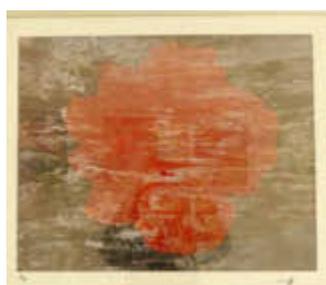
geht in die Verlängerung

Die Ausstellung des Kunst-Fotografen Manfred Schmidt, die ursprünglich bis zum 14. Oktober geplant war, wird um drei Wochen verlängert. Interessierte können somit noch bis **einschließlich 04. November** die Auswahl an Naturfotografien im 1. Obergeschoss des Rathauses besichtigen.

Durch unterschiedliche Belichtungen und Bewegungsabläufe hält der Künstler auf seinen Fotografien Momente des realistischen Ablaufs in der Natur und dem alltäglichen Leben fest. Hierdurch entstehen surrealistische Augenblicke in farbenprächtiger Komposition. Die Fotografien tragen keinen Namen, so dass jedem Betrachter hier eigene Möglichkeiten der Interpretation gegeben sind.

Manfred Schmidt ist gebürtiger Ensdorfer und lebt seit zehn Jahren in Heusweiler. Seine Leidenschaft für die Fotografie entdeckte er schon in seiner Jugend. Seit einigen Jahren ist der Kunst-Fotograf Mitglied im Fotoclub Völklingen 1927. „Die digitale Fotografie in Verbindung mit meinem Blick auf unsere Welt ermöglicht es mir, mich meinen Motiven so zu nähern und sie abzulichten, wie ich den Moment empfinde - Werden und Vergehen, Abschied nehmen, das Fließen, den Dingen ganz nahe sein, ja vielleicht sogar einen Blick dahinter zu erhaschen“ so Manfred Schmidt. Hierbei spielt die nachträgliche Bildbearbeitung eine untergeordnete Rolle. Denn der Anspruch des Kunst-Fotografen ist es, noch immer Bilder zu präsentieren, die direkt aus der Kamera kommen.

Die Ausstellung ist eine Benefizveranstaltung. Die Bilder stellt der Künstler zum Verkauf aus, wobei der Erlös dem Verein Ehrensache von Petra Jenal zu Gute kommt. Sollten Sie ein Bild käuflich erwerben wollen, so tragen Sie sich bitte in die Liste, welche im Rathaus bei den Fotografien ausliegt, ein. Der Künstler wird sich mit den Kaufinteressenten in Verbindung setzen.





Umwelt-Info



■ Auf zum Storchenfest in der Saar-Aue!

Alle Ensdorfer Neugeborenen der Geburtsjahre 2020 und 2021, sowie deren Eltern und Großeltern sind herzlich zu einem „Storchenfest“ bei Kaffee und Kuchen in die Ensdorfer Saaraue eingeladen!



Weißstorch-Pahlen-34

Foto: Nabu

Am Leinpfad unterhalb der Saarbrücke (Saarlouiser Straße) wollen wir am **Samstag, dem 22. Oktober um 15.30 Uhr** gemeinsam eine „Storchenwiese“ einweihen.

Dabei sollen für die genannten Jahrgänge - insgesamt 103 Mädchen und Jungen - zwei Hochstämme auf einer gemeindeeigenen Parzelle gepflanzt werden. In den kommenden Jahren wird für jeden Neugeborenen-Jahrgang ein weiterer Hochstamm hinzukommen, so dass auf der Storchenwiese nach und nach ein kleiner Hain den „Zyklus des Lebens“ symbolisieren wird. Bei der Einweihung der Storchenwiese wird in diesem Sinne noch ein dritter Baum gepflanzt werden - zu Ehren des kürzlich verstorbenen langjährigen Gemeinderatsmitgliedes Karl-Heinz Burger.

Die Anregung zu dieser besonderen Wiese wurde von einer Gemeinderatsfraktion an die Verwaltung heran getragen und von den übrigen Fraktionen unterstützt. Vorbild war eine Storchenwiese in der Pfalz.

Kommen Sie und feiern Sie mit uns unsere kleinen Neu-Zugänge der Jahre 20/21! Nicht zuletzt auch eine schöne Gelegenheit für die jungen Mütter und Väter, einander kennenzulernen...

Aus der Politik haben übrigens Umweltministerin Petra Berg und Landrat Patrick Lauer ihre Teilnahme an dieser besonderen Aktion zugesagt.

Einladung zur Pilzexkursion im Ensdorfer Wald

Wie bereits im vergangenen Herbst, bietet unser örtlicher Pilzexperte, Alfons Daub, auch in dieser Saison wieder eine fachkundige Führung durch den Ensdorfer Wald an.



Foto:

Corinna Heckmann-Schlichter/Gemeinde Ensdorf
Durch die (auch nachts) noch recht milde Witterung und die sporadischen Regenfälle sind die Bedingungen für Pilze in dieser Saison ideal. Die Ausbeute an essbaren Pilzen ist um ein vielfaches höher als im vergangenen Jahr. Je nach Wetterlage dauert die Pilzsaison bis in den Dezember.

Lernen Sie die Vielfalt unserer Pilzwelt bei dem etwa anderthalbstündigen Spaziergang durch den Ensdorfer Wald kennen!



Foto:

Henriette Fechner

Folgende Termine werden angeboten:
Samstag, 22.10. um 10 Uhr (Termin fällt bei Regen aus)
Freitag, 28. Oktober um 9.00 Uhr (bei Regen verschiebt sich der Termin auf den 29. Oktober um 10 Uhr).

Treffpunkt ist der Parkplatz am Waldeingang.

Da die Teilnehmerzahl auf 10 Personen beschränkt ist, wird um telefonische Anmeldung unter der 53861 gebeten.



Umwelt-Info



Enddorfer Pflanzprogramm 2022

(Abgabeschluss 14.10.2022)



Hiermit bestelle ich (bitte in Druckbuchstaben schreiben!)

Vorname / Name: Telefon:
 Straße / Haus Nr.:

Enddorf, den: Unterschrift:

**Gemeinde Enddorf
 Fachgebiet Umwelt
 Provinzialstraße 101 A
 66806 Enddorf**

Hiermit bestelle ich zu den unten genannten Preisen (inkl. Mwst.) folgende Pflanzen (Bitte entsprechende Stückzahl eintragen!):

Obstbäume	Hochst.	Halbst.	¼ Stamm	Beerensträucher / Busch	€ / Stück	Stück
Äpfel: € / Stück	30 €	23 €	23 €	- Brombeere (stachellos) Co. 5-7 Triebe	8,50	
- Alkmene				- Himbeere (1-rutig)	3,00	
- Erbacher Mostapfel				- Johannisbeere (rot) Co. 5-7Triebe	5,00	
- Florina				- Johannisbeere (schwarz) Co. 5-7Triebe	5,00	
- Freiherr von Berlepsch				- Stachelbeere (grün) Co. 5-7 Triebe	5,00	
- Geheimrat Oldenburg				- Stachelbeere (gelb) Co. 5-7 Triebe	5,00	
- Gravensteiner						
- James Grieve				Hausbäume	€ / Stück	Stück
- Kaiser Wilhelm				- Esskastanie H, 2xv, o.B 10/12	53	
- Luxemburger Renette				- Kugel-Ahorn H, 2xv, o.B 10/12	69	
- Minister v. Hammerstein *				- Kugel-Trompetenbaum H, 3xv, m.Db, 10/12	74	
- Pilot !				- Rosskastanie H, 2xv, o.B. 10/12	48	
- Pinova !				- Säulenhainbuche H, 3xv, m.Db 10/12	69	
- Rewena !				- Walnussbaum H, 2xv, o.B 10/12	44	
- Rheinischer Bohnapfel				- Winterlinde H, 2xv, o.B 10/12	47	
- Topaz * !						
- Winterrambour				Feldgehölze / Sträucher	€ / 5 St.	= Bund
Birnen: € / Stück	30 €	23 €	23 €	- Feldahorn 1xv, o.B.,80/100	11,50	Bund
- Clapps Liebling				- Felsenbirne Str., 4Tr 60/100	11,50	Bund
- Conference				- Hartriegel Str, 4Tr 60/100	11,50	Bund
- Gellerts Butterbirne						
- Gräfin von Paris				- Hainbuche 1xv, o.B.80/100	11,50	Bund
- Gute Luise				- Haselnuss Str, 3Tr 60/100	11,50	Bund
- Köstliche von Charneu				- Hundrose Str, 3Tr 60/100	11,50	Bund
- Pleiner Mostbirne				- Kornelkirsche Str, 3Tr 60/100	11,50	Bund
- Schöne Helene				- Rote Heckenkirsche Str, 3Tr 60/100	11,50	Bund
Kirschen: € / Stück	30 €	23 €	23 €	- Schlehe Str, 3Tr 60/100	11,50	Bund
- Burlat (süß/früh)				- Schmetterlingsstrauch Co. (4 ltr.)	11,50	Stück
- Große Prinzessin (süß)				- Schwarzer Holunder Str, 3Tr 60/100	11,50	Bund
- Hedelfinger (süß/spät)				- Silberweide (Bienenweide) Str, 3Tr 60/100	5	Stück
- Kassins Frühe (süß)				- Aschweide (Bienenweide) Str, 3Tr 60/100	5 €	Stück
- Ludwigs Frühe (sauer)				- Weißdorn Str, 3Tr 60/100	11,50 €	Bund
- Oblaschinska (sauer)				- Wolliger Schneeball Str, 4Tr 60/100	11,50 €	Bund
- Regina (süß/spät)						
- Schneiders Späte (süß)				Kletterpflanzen	€ / Stück	Stück
- Van ! (süß/mittel-spät)				- Clematis, Hybrid Co. 60/100	8,50	
Mirabellen € / Stück	30 €	23 €	23 €	- Blauregen Co. 60/100	14	
- Nancy				- Echter Wein (weiße „Phoenix“) Co. 40/60	14	
Renekloden € / Stück	30 €	23 €	23 €	- Echter Wein (blaue „Muscat bleu“) Co. 40/60	14	
- Graf Althans				- Feuer-Geißblatt Co. 60/100	8,50	
- Große Grüne				- Geißblatt Co. 60/100	8,50	
- Oullins				- Immergrüne Geißschlinge Co. 60/100	9,00	
Zwetschgen € / Stück	30 €	23 €	23 €	- Kiwi „Jenny“ (Selbstbefruchter) Co. 60/100	14	
- Bühlers Frühe (früh)				- Kletterrose „Rosana“ (rosa) Güteklasse A	13,50	
- Hanita ! (mittel)				- Kletterrose „Harlekin“ (pink/weiß) Güteklasse A	13,50	
- Hauszwetschge (spät)				- Pfeifenwinde Co. 60/100	18,50	
- Katinka (früh)				- Kletterhortensie Co. 20/30	14	
- Yoyo				- Rote Klettertrompete Co. 60/100	14	
Pfirsich € / Stück	41 €	27 €	27 €	- Wilder Wein Co. 60/100	8,50	
- Kernechter v. Vorgebirge				- Winter-Jasmin Co. 30/40	9,00	
Quitte € / Stück	41 €	27 €	27 €			
- Birnenquitte				Zubehör	€ / Stück	Stück
				- Busch-Pflanzpfahl, 1,75 m, Ø 4/5 cm	5,50	
				- Halbstamm-Pflanzpfahl, 2,00 m, Ø 4/5 cm	7,00	
				- Hochstamm-Pflanzpfahl, 2,50 m, Ø 4/5 cm	8,00	
				- Verbiss-Schutzmanschette, 90 cm	5,50	
				- Kokosseil je Meter	0,80	

Anmerkungen: H: Hochstamm; Ha: Halbstamm; Str: Strauch;
 Co: Container; o.B: ohne Ballen; m Db: mit Drahtballen; Tr: Triebe
 * für Apfel-Allergiker geeignet; ** nur im 5er Bund lieferbar!

Hinweis: ! vom Obst- und Gartenbauverein empfohlene Sorte

Bitte beachten Sie den Mindestbestellwert von 25,00 €. Zusätzliche Infos erhalten Sie bei der Verwaltung (504157, vormittags) oder per Mail an ablaes@gemeinde-enddorf.de



Endsorf engagiert sich im Rahmen des Projektes „Endsorf lebt gesund“ für Prävention und Gesundheitsförderung in der Gemeinde. In Kooperation mit dem Verein für Prävention und Gesundheit im Saarland (PuGiS e.V.) gibt es in der neuen Rubrik „Endsorf lebt gesund“ im 14-tägigen Rhythmus Wissenswertes und Tipps rund um das Thema „Prävention und Gesundheit“. Dort finden Sie auch Hinweise zu kostenfreien Onlineangeboten und weiterführenden Informationen. Online gibt es alle Infos zum Projekt „Endsorf lebt gesund“ auch auf www.gemeinde-endsorf.de. Interessante Online-Vorträge und Web-Seminare werden außerdem auf www.pugis.de angeboten.

■ Gesundheitstipp: Rheumatische Erkrankungen

Endsorf engagiert sich im Rahmen des Projektes „Endsorf lebt gesund“ für Prävention und Gesundheitsförderung in der Gemeinde. In Kooperation mit dem Verein für Prävention und Gesundheit im Saarland (PuGiS e.V.) gibt es in der neuen Rubrik „Endsorf lebt gesund“ im 14-tägigen Rhythmus Wissenswertes und Tipps rund um das Thema „Prävention und Gesundheit“. Dort finden Sie auch Hinweise zu kostenfreien Onlineangeboten und weiterführenden Informationen. Online gibt es alle Infos zum Projekt „Endsorf lebt gesund“ auch auf www.gemeinde-endsorf.de. Interessante Online-Vorträge und Web-Seminare werden außerdem auf www.pugis.de angeboten.

Gesundheitstipp: Rheumatische Erkrankungen

Die meisten Menschen haben bei dem Begriff „Rheuma“ das Krankheitsbild der rheumatischen Arthritis vor Augen. Jedoch gibt es über 100 verschiedene Erkrankungen, welche zu den sogenannten „Krankheiten des rheumatischen Formenkreises“ gehören. Etwa 20 Millionen Deutsche leiden an einer dieser rheumatischen Erkrankungen. Doch was ist Rheuma überhaupt, welche Formen gibt es und wie wird die Krankheit behandelt? Anlässlich des Welt-Rheuma-Tags am 12. Oktober, soll dieser Gesundheitstipp Ihnen das Krankheitsbild etwas näherbringen.

Was ist Rheuma?

Die rheumatischen Erkrankungen lassen sich in vier Hauptgruppen einteilen: die entzündlich-rheumatischen Erkrankungen, degenerativ-rheumatischen Erkrankungen, chronische Schmerzsyndrome des Bewegungsapparates und in Stoffwechselerkrankungen mit rheumatischen Beschwerden. Die rheumatische Arthritis ist die häufigste Form der entzündlich-rheumatischen Erkrankungen. Hierbei liegt eine dauerhafte Gelenkentzündung vor. Die Erkrankung beginnt meist schleichend, in dem anfangs oftmals die Finger- und Fußspitzen betroffen sind. Diese schwellen an, sind überwärmt, steif und schmerzhaft. Morgens ist der Zustand bei den meisten Betroffenen besonders schlimm, sodass zum Beispiel das aufdrehen eines Wasserhahns kaum möglich ist. Hält diese Morgensteifigkeit länger als 60 Minuten an und sind mindestens zwei Gelenke davon betroffen, besteht ein Verdacht auf eine rheumatische Arthritis. Die Ursache der rheumatischen Arthritis ist in den meisten Fällen eine Autoimmunerkrankung, bei der das körpereigene Abwehrsystem die Innenhaut der Gelenke und manchmal sogar innere Organe angreift. Somit spielt vor allem die genetische Veranlagung eine Rolle. Aber auch Infektionen und das Rauchen können für eine rheumatische Arthritis verantwortlich sein und den Verlauf ungünstig beeinflussen.



Bei den degenerativ-rheumatisch Erkrankungen sind Gelenknorpel oder die Wirbelsäule beschädigt oder krankhaft verändert, was zu Schmerzen und Bewegungseinschränkungen führt. Die sogenannte Arthrose ist die häufigste Gelenkerkrankung. Hierbei sind Knorpel im Knie, Hüfte, Finger oder Zehen meist großflächig geschädigt. Auch die Wirbelsäule kann betroffen sein. Im Gegensatz zu den entzündlich rheumatischen Erkrankungen, sind die Schmerzen in Ruhephasen ohne Belastung seltener präsent. Chronische Schmerzsyndromen des Bewegungsapparates sind zum Beispiel dauerhafte Rückenschmerzen oder auch der „Tennis-Ellenbogen“ sowie die Fibromyalgie. Die Fibromyalgie ist eine chronische Schmerzerkrankung, die ausgebreitet Schmerzen von Muskeln und Knochen verursacht und mit weiter Symptomen wie Müdigkeit einhergeht. Zu den Stoffwechselerkrankungen mit rheumatischen Beschwerden gehören die Osteoporose und die Gicht. Die Osteoporose, welche oft als „Knochenschwund“ bezeichnet wird, kann eine Folge der rheumatischen Arthritis sein. Betroffen sind hierbei vor allem Wirbelkörper des unteren Rückens und der Brustwirbelsäule sowie Unterarm- und Oberschenkelhalsknochen. Die Osteoporose an sich verursacht keine Beschwerden, allerdings sind die Knochen viel anfälliger für Brüche, was zu Problemen führen kann. Bei der Gicht ist der Harnsäure- oder Purinstoffwechsel gestört. Es entsteht ein Harnsäureüberschuss, welcher für Gichtanfälle mit plötzlich starken Schmerzen in einem Gelenk mit Schwellung, Rötung und Überwärmung verantwortlich ist.

Behandlung von rheumatischen Erkrankungen:



Je schneller Rheuma erkannt und behandelt wird, desto besser stehen die Chancen für eine erfolgreiche Therapie. Die Rheuma-Behandlung beinhaltet mehrere Komponenten: die medikamentöse Therapie, Physio-, Ergo- und Schmerztherapie und ergänzende Maßnahmen wie eine ausgewogene Ernährung, Rehabilitation und Bewegung. Gerade die Physiotherapie und Sport können die Beweglichkeit, Kraft und Gelenkfunktion verbessern oder erhalten. Am besten eignen sich Sportarten, wie Radfahren, Walking, Tanzen, Gymnastik, leichtes Krafttraining, Schwimmen und Wassergymnastik. Bei schweren Gelenkschädigungen sollte ein intensives Training vermieden werden. Hilfsmittel können bei einer fortgeschrittenen

Arthritis viele körperliche Einschränkungen ausgleichen und das alltägliche Leben erleichtern. Dazu gehören beispielsweise orthopädische Einlagen, Greifhilfen oder speziell geformtes Besteck

Diagnose Rheuma, was nun?

- **Informationen sammeln:** Machen Sie sich über Ihre Rheuma-Erkrankung schlau, nutzen Sie unabhängige und medizinisch geprüfte Informationen.
- **Gemeinsam geht es besser:** Nutzen Sie den Austausch mit Betroffenen in einer Selbsthilfegruppe oder eine persönliche oder telefonische Beratung mit geschulten Betroffenen.
- **Über die Erkrankung sprechen:** Sprechen Sie mit Angehörigen, Ihrem Arbeitgeber, Ärzten und Ärztinnen offen über Ihre Erkrankung.
- **Gedanken vom Schmerz weggleiten:** Es kann hilfreich sein, sich bei Schmerzen abzulenken, um den gedanklichen Fokus wegzuleiten. Das funktioniert mit Meditation, Bewegung, kreativen Hobbies oder einer sinnstiftenden Tätigkeit.
- **Zeile setzen:** Wenn Sie Ihre rheumatische Erkrankung selbst managen, fällt es Ihnen leichter sich Ziele zu setzen. Dabei muss es nicht immer direkt ein Marathon sein. Regelmäßig bis zur nächsten Ecke gehen, kann auch ein Ziel sein.

Weitere Informationen finden Sie unter www.pugis.de oder www.das-saarland-lebt-gesund.de



Weitere Informationen finden Sie unter www.pugis.de oder www.das-saarland-lebt-gesund.de

Bilder:

https://st.depositphotos.com/3216063/4439/i/950/depositphotos_44396377-stock-photo-elderly-pers-with-painful-hand.jpg
https://st.depositphotos.com/2665037/3782/i/950/depositphotos_37827279-stock-photo-man-with-lower-back-pain.jpg

Quellen:

Deutsche Rheuma-Liga e.V. (2022). Ist es Rheuma? Abgerufen am 21. September 2022 von <https://www.rheuma-liga.de/rheuma/ist-es-rheuma>
Deutsche Rheuma-Liga e.V. (2022). Welt-Rheuma-Tag 2021: So managen Sie Ihr Rheuma. Abgerufen am 23. September 2022 von <https://www.rheuma-liga.de/unser-einsatz/kampagne>
Deutsche Rheuma-Liga e.V. (kein Datum). Zehn Fakten zu Rheuma. Abgerufen am 22. September 2022 von https://www.rheuma-liga.de/fileadmin/user_upload/Dokumente/Mediencenter/Presseinformationen/Pressemitteilungen/Zahlen_und_Fakten.pdf
gesundheitsinformation.de. (6. Mai 2020). Rheumatoide Arthritis. (I. f. (IQWiG), Hrsg.) Abgerufen am 21. September 2022 von [https://www.gesundheitsinformation.de/rheumatoide-arthritis.html#:~:text=Bei%20Rheuma%20\(rheumatoide%20Arthritis\)%20entz%C3%BCnden,k%C3%B6nnen%20die%20Beschwerden%20wirksam%20lindern.](https://www.gesundheitsinformation.de/rheumatoide-arthritis.html#:~:text=Bei%20Rheuma%20(rheumatoide%20Arthritis)%20entz%C3%BCnden,k%C3%B6nnen%20die%20Beschwerden%20wirksam%20lindern.)
Zink, A., Minden, K., & List, S. M. (2010). Entzündlich-rheumatische Erkrankungen. Berlin: Robert Koch-Institut.



JUGENDINFO

Tel.: 504-137 • shschmitt@gemeinde-ensdorf.de

JEDEN DONNERSTAG AB 16:00 UHR

Wow!

Jugend-café

GOOD TIMES

enjoy every moment.

freies WLAN

freie Tabletnutzung

Am Pfarrgarten 1
66806 Enddorf

The central graphic is a light blue rectangle with a white border. It features a large yellow sun in the upper center, a black and white clapperboard to its left, and a yellow speech bubble containing the word 'Wow!'. The text 'Jugend-café' is written in a large, bold, black, handwritten-style font. To the left of the sun, the words 'GOOD TIMES' are written in yellow, blocky letters. To the right, the phrase 'enjoy every moment.' is written in a yellow, cursive script. Below the main title, there are two service icons: a black Wi-Fi symbol followed by the text 'freies WLAN' and a black smartphone icon followed by 'freie Tabletnutzung'. At the bottom, a purple paint splatter graphic is on the left, and the address 'Am Pfarrgarten 1 66806 Enddorf' is written in black. The background is decorated with various colorful wavy lines and small geometric shapes.

Herbstferienprogramm



Nach den Sommerferien ist vor den Herbstferien!!

Und auch in diesem Jahr gibt es wieder ein tolles Programm für euch! Es wird gebastelt, wir fahren in ein Spaßbad, lernen Reptilien und andere Tiere kennen und machen eine Fackelwanderung.

Bitte denkt daran, dass ihr mit Krankheitssymptomen wie Schnupfen, Husten oder erhöhter Temperatur nicht an den Angeboten teilnehmen könnt.

Das Anmeldeformular bitte ausgefüllt (entsprechende Angebote ankreuzen und eure Kontaktdaten eintragen) entweder bei der Gemeindeverwaltung Ensdorf, Provinzialstraße 101 a, abgeben oder aber per Email an shschmitt@gemeinde-ensdorf.de schicken.

Ich freu mich auf euch!

Montag 24.10.2022: ein Tag im Niedtal



Gemeinsam mit Steffi und Bianca verbringen wir den ersten Tag der Herbstferien im Niedtal. Wir starten mit einer Wanderung zum Sammeln von Naturmaterialien, mit denen wir im Anschluss daran dann basteln und auch selbst Salben herstellen!

Alter: 9 - 13 Jahre

Dauer: 9:30 - 15:30

Abfahrt: Hinter dem Rathaus

Kosten: 10,00€

Besonderheiten: Festes Schuhwerk, Rucksackverpflegung, Regenkleidung, Einverständniserklärung

Donnerstag, 27.10.2022 Besuch Spaßbad Miramar

Wie lange ist es her, dass ihr das letzte Mal in einem Spaßbad wart? Viel zu lange! Daher kommt mit ins Spaßbad Miramar nach Weinheim!

Wichtig ist: um mitfahren zu können, müsst ihr schwimmen können



Alter: ab 12 Jahre

Dauer: 08:30 - 19:00 Uhr

Abfahrt: Bushaltestelle Kirche

Kosten: 15,00 €

Besonderheiten: ihr könnt schwimmen, Schwimmsachen, Rucksackverpflegung, Einverständniserklärung

Mittwoch, 02.11.2022: Fackelwanderung auf die Bergehalde

Auch in diesem Jahr ist es wieder soweit: wir können die Bergehalde nun wieder in der Abenddämmerung mit Fackeln erleuchten lassen! Und noch toller ist: das Angebot ist für jung und alt, jeder der möchte kann mit.



<u>Alter:</u>	ab 6 Jahren (in Begleitung)
<u>Dauer:</u>	ab 16:30 Uhr
<u>Ort:</u>	Wiese Großsporthalle
<u>Kosten:</u>	3,00€/ Fackel
<u>Besonderheiten:</u>	Fackeln können im Rathaus vorbestellt werden; warme Kleidung Auf der Bergehalde gibt es frisch gegrillte Würstchen!

Donnerstag, 03.11.2022: Fahrt ins Reptilium



Ihr interessiert euch für Echsen, Schlangen und Wüstentiere genau so wie für Großkatzen, Zebras und Vögel? Dann ist dieser Ausflug genau das richtige für euch! Hier bekommt ihr die Möglichkeit, viel Wissenswertes über diese interessanten Tiere zu erfahren, könnt Fragen stellen und bei den Fütterungen dabei sind. Im Anschluss daran geht es noch in den Landauer Zoo. In diesem könnt ihr neben den vielen Tieren auch viel über die modernen Zoo- und Aquarium-Naturschutz-Strategie lernen.



<u>Alter:</u>	ab 10 Jahren
<u>Dauer:</u>	8:45 - 18:30
<u>Abfahrt:</u>	Hinter dem Rathaus
<u>Kosten:</u>	10,- €
<u>Besonderheiten:</u>	Rucksackverpflegung, Einverständniserklärung

Freitag, 04.11.2022: Schnupperbouldern bei Dada Boulders Wadgassen



Bei diesem Angebot könnt ihr ausprobieren, ob Bouldern etwas für euch ist! Im Gegensatz zum klassischen Klettern geht es hier nicht ganz so hoch hinaus (Absprunghöhe), dafür aber frei und ihr sucht euch die Route. Einfach die Kletterschuhe an und los geht's!

<u>Alter:</u>	Kinder ab 7 Jahren (Ideal ab der 2. Klasse und 120cm Körpergröße)
<u>Dauer:</u>	10:00 - 12:00 Uhr
<u>Abfahrt:</u>	Hinter dem Rathaus
<u>Kosten:</u>	5,- €
<u>Besonderheiten:</u>	leichte Sportbekleidung, Snacks, Einverständniserklärung



Hiermit melde ich mein Kind,

Nachname, Name: _____

Adresse: _____

Telefonnummer: _____

Geburtsdatum: _____

für folgende Aktion/en (bitte ankreuzen):

- 24.10.2022 Wandern und basteln im Niedtal
- 27.10.2022 Besuch Spaßbad Miramar
- 02.11.2022 Fackelwanderung von der Bergehalde
- 03.11.2022 Fahrt ins Reptilium und Besuch des Landauer Zoos
- 04.11.2022 Schnupperbouldern bei DaDa Boulders Wadgassen

Hiermit erkläre ich mich damit einverstanden, dass mein Kind an oben angekreuzter erlebnispädagogischer Aktion teilnehmen darf.

Unterschrift eines Sorgeberechtigten:

.....

(Sollte mein Kind an Krankheitssymptomen wie Schnupfen, Husten, erhöhter Temperatur leiden, kann es leider nicht teilnehmen)

Anmeldung bitte abgeben bei:

*Gemeindeverwaltung Ensdorf, Provinzialstraße 101 a, 66806 Ensdorf oder
shschmitt@gemeinde-ensdorf.de*

Bildungseinrichtungen

Katholische Erwachsenenbildung Saar-Hochwald

„Acrylmalen für Fortgeschrittene“

Der Kurs „Acrylmalen für Fortgeschrittene“, der **ab 19. Oktober** in der Zeit **von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr** stattfindet ist für Teilnehmende geeignet, die bereits Erfahrung mit der Acrylmalerei haben. Es können gerne eigene Motive mitgebracht oder individuell gearbeitet werden. Die Referentin Gudrun Jungmann wird viele Tipps geben und mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Die Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit der KEB Saar-Hochwald im Atelier Frauen Art, Kunst für Auge, Herz und Seele, Ill. Gartenreihe 50 in Saarlouis statt. Der Teilnahmebeitrag für 5 Termine beträgt 90,- € (exklusive Material). Weitere Termine sind wie folgt: 26.10., 02.11., 09.11. und 16.11.2022. Die Zahl der Teilnehmenden ist begrenzt.

Schriftliche Anmeldung bei Gudrun Jungmann,
E-Mail: gudrunjungmann@gmail.com oder Mobil 0152 33797973

Kirchen

Pfarreiengemeinschaft Bous - Ensdorf

Gottesdienstordnung vom 15.10. - 23.10.2022

Samstag 15.10. 29. Sonntag im Jahreskreis

18:00 Bous Vorabendmesse

1. Jgd. für + Franz-Friedrich Gauer; für + Josef Seidel, ++ Eltern und++ Schwiegereltern; für + Daina Pakusic; für ++ Ramona und Johann Cavellius für + Bruno Dorsch für ++ Otto und Theresia Trümpler für + Brunhilde Schneider; für + Hans Werner Schwinn und für die Leb. und Verst. der Fam. Schwinn - Barthel; für ++ Eheleute Inge und Josef Kreuzer

Sonntag 16.10. 29. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Ensdorf Hochamt

1. Jgd. für + Bernd Klein für die Leb. und Verst. der Familien Klein - Jenal

11:00 Ensdorf Taufe

Dienstag 18.10. Hl. Lukas, Evangelist

Bous keine Heilige Messe

Donnerstag 20.10. Hl. Wendelin, Einsiedler im Saarland

17:55 Ensdorf Rosenkranzgebet

18:30 Ensdorf Heilige Messe besonders für die zuletzt Verstorbenen der Pfarrei

1. Jgd. für + Maria Müller geb. Hiery; Jgd. für + Elfriede Kiefer geb. Luxenburger und + Ehemann Andreas Kiefer; für die Leb. und Verst. Mitglieder der KfD St. Marien, Ensdorf besonders für die im Vormonat + Melitta Kavelius geb. Lieser und Christina Heintz geb. Louia; für die Leb. und Verst. der Familie Schmitt-Luxenburger

Freitag 21.10. Festtag des Ewigen Gebetes in Bous - Hl. Ursula und Gefährtinnen, Märtyrinnen

17:30 Bous Eucharistische Anbetung

18:30 Bous Festmesse mit Te Deum und eucharistischem Segen

1. Jgd. für + Ingeborg Spies geb. Reichert; für + Elisabeth Roßbach sowie ++ Geschwister und Eltern für + Maria Leuck für + Rita Schichtel

Samstag 22.10. Festtag des Ewigen Gebetes in Ensdorf - „missio“ - Kollekte (Sonntag der Weltmission)

17:00 Ensdorf Eucharistische Anbetung

18:00 Ensdorf Festmesse mit Te Deum und eucharistischem Segen für die Leb. und Verst. der Familien Urig-Pohl für die Leb. und Verst. der Familien Maier-Altmeier sowie + Sohn Otmar Maier

Sonntag 23.10. 30. Sonntag im Jahreskreis - „missio“ - Kollekte (Sonntag der Weltmission)

10:00 Bous Hochamt

mitgestaltet von Spontan-Musik für + Fredi Gauer ;für + Anna Strohm geb. Obermoser

11:00 Ensdorf Taufe

Gottesdienste an Allerheiligen und Allerseelen

In diesem Jahr finden die Gottesdienste wie folgt statt:

Allerheiligen, 01.11.2022

Bous 10.00 Uhr Festhochamt für die Pfarreiengemeinschaft

anschl. Gräbersegnung

Ensdorf 14.30 Uhr Andacht zu Allerheiligen

anschl. Gräbersegnung

Allerseelen, 02.11.2022

Ensdorf 17.55 Uhr Rosenkranzgebet

18.30 Uhr Requiem für alle Verstorbenen der Pfarreiengemeinschaft

Fernsehgottesdienste im ZDF – jeweils um 09.30 Uhr

Oktober

16.10.2022 Evangelisch-reformierter Gottesdienst aus der Schweiz

23.10.2022 Linz, evangelischer Gottesdienst

30.10.2022 St. Martin, Dresden, katholischer Gottesdienst

EWTN Katholisches TV

Werktags 08.00 Uhr und sonntags 10.00 Uhr Heilige Messe aus dem Kölner Dom

Öffnungszeiten der Pfarrämter in Bous und Ensdorf

Bous: Dienstag von 14.00 - 17.00 Uhr und

Mittwoch von 09.00 bis 12.00 Uhr

Ensdorf: Montag von 09.00 - 12.00 Uhr und

Donnerstag von 14.00 - 17.00 Uhr

Telefonisch und per E-Mail sind wir erreichbar unter:

Telefon: Pfarramt Bous 06834/2378

Pfarramt Ensdorf 06831/52264

E-Mail: pfarramt@pg-bous-ensdorf.de

Unsere Homepage finden Sie unter: www.pg-bous-ensdorf.de

Gemeindereferentinnen:

Gemeindereferentin Julia Krechan: 06831/508615

Gemeindereferentin Dorothee Schmitt: 06831/508613

Spendenkonto des Kirchengemeindeverbandes Bous-Ensdorf:

IBAN: DE58 5935 0110 0370 0643 62

Beichtgelegenheit in Bous und Ensdorf

nach Vereinbarung (z.B. nach den Gottesdiensten) mit Pastor Christian Müller

Taufen in der Pfarreiengemeinschaft

Für das Jahr 2022 stehen noch folgende Termine zur Verfügung:

Bous: 06.11. und **Ensdorf:** 11.12.

Die Taufen finden sonntags nach den Gottesdiensten um 11.00 Uhr statt.

Annahmeschluss der Beiträge für die Veröffentlichung

Ausgabe 43/2022: Freitag, 21.10.2022, 11.00 Uhr

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE SCHWALBACH

in den Zivilegemeinden: Schwalbach mit Elm und Hülzweiler, Bous, Ensdorf und Saarwellingen mit Schwarzenholz

Unsere Gottesdienste:

Sonntag, 16.10.2022

18. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gemeindezentrum Schwalbach

Pfarrer Janich

(es fährt kein Bus)

Sonntag, 23.10.2022

19. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Kirche Bous

Pfarrerinnen Seibert

(s. Gemeindebusfahrplan Bous)

Seit dem 01.06.2022 entfällt die 3G-Regel. Die AHA Regelung bleibt bestehen, ebenso die Maskenpflicht. Das heißt, Sie tragen Ihre Maske beim Betreten des Gebäudes bis an Ihren Sitzplatz. Dort dürfen Sie die Maske für den Gottesdienst abnehmen. Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit dem Gemeindebüro in Verbindung setzen (Tel.: 06834/956970).

Unsere Veranstaltungen:

Montag, 17.10.2022

20.00 Uhr Selbsthilfegruppe für Alkohol- und Medikamentenprobleme in Bous

Dienstag, 18.10.2022

19.30 Uhr Chorprobe in Schwalbach

Donnerstag, 20.10.2022

14.30 - 17.00 Uhr Bücherei in Schwalbach

16.00 - 17.00 Uhr Konfirmandenunterricht in Bous

Freitag, 21.10.2022

18.30 Uhr Meditationsgruppe im Gemeindehaus Lebach

Nähere Erläuterungen zu den Veranstaltungen:

Meditationsgruppe

Einführung in die Meditation

Am Samstag, den 15. Oktober findet wieder eine Einführung in die Meditation auf dem Weg des Herzensgebets statt. Das Herzensgebet ist ein alter christlicher Weg, dessen Schwerpunkt auf dem Sitzen in der Stille liegt, ähnlich wie in der Zen-Meditation. Dieses Sitzen geschieht in einer der eigenen körperlichen Verfassung angemessenen Körperhaltung, d.h. es ist nicht nötig, den Schneider- oder Lotus-sitz zu beherrschen.

Eingeladen sind alle, die diesen Meditationsweg kennenlernen und für sich ausprobieren wollen. Nach der Einführung ist die Teilnahme an der wöchentlichen Meditationsgruppe freitags von 18.30 bis 19.30 möglich.

Beginn der Einführung am Samstag ist um 10.00 Uhr, Dauer ca. 90 Minuten.

Anmeldung bei Pfarrerin Juliane Opiolla juliane.opiolla@ekir.de

Unsere Bücherei

Die Bücherei ist unter den geltenden Hygienemaßnahmen geöffnet. Es besteht weiterhin Maskenpflicht.

Gemeindefahrräder:**23.10.2022 (Bous)**

9.38 Uhr BOUS/Kreuzung Leipzigerstr.-Derlerstr.

9.42 Uhr Steinernes Kreuz

9.47 Uhr Kreuzung Pfuhl / Klammstraße

Kontaktadressen:

Gemeindebüro Schwalbach, Tel. 06834/956970

Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Di + Do 9.00 - 12.00 Uhr geöffnet, mittwochs + freitags geschlossen. Zurzeit ist das Gemeindebüro für den Publikumsverkehr geschlossen, telefonisch sind wir zu den genannten Zeiten zu erreichen.

E-Mail: schwalbach@ekir.de

Internet: www.kirchengemeinde-schwalbach.de

Die Homepage der Ev. Kirchengemeinde unter „www.kirchengemeinde-schwalbach.de“ finden Sie alles Wichtige zu unserer Kirchengemeinde. Außerdem finden Sie die aktuellen Gottesdienste und Veranstaltungen auf der Startseite.

Religionsgemeinschaften

Jehovas Zeugen

Gottesdienste

Königreichssaal in Saarlouis-Steinrausch, Albert-Einstein-Str. 1a,

Freitag, 14.10.22

um 18:30 Uhr

Die Zusammenkunft beinhaltet kurze Vorträge, Darbietungen und Besprechungen auf biblischer Grundlage, die unseren Dienst für Gott und unser Leben als Christ bereichern.

Sonntag, 16.10.2022

13:30 Uhr Vortrag

Thema: Verändert die biblische Wahrheit mein Leben?

Warum wirkt es sich gut aus, wenn man sich von Gottes Wort der Bibel leiten lässt? Welchen tiefgehenden Rat erhalten Christen gemäß Epheser 4:23, 24? Welche positiven Auswirkungen hat die Umsetzung dieses Rates auf unser Leben und unser Verhältnis zu Gott? Interessante Fragen, die im Vortrag behandelt werden.

Redner: Michael Biermann (Bad Kreuznach)

14:00 Uhr Besprechung: Jehova hat sein Volk fest im Blick.

Leittext ist Psalm 33:18: „Jehova schaut mit wachsamen Augen auf die, die Ehrfurcht vor ihm haben“.

In der Nacht vor seinem Tod richtete Jesus eine besondere Bitte an seinen Vater. Er bat ihn, über seine Nachfolger zu wachen (Johannes 33:18-20). Warum richtete Jesus diese eindringliche Bitte an seinen himmlischen Vater? Warum haben seine Nachfolger keinen Grund, sich vor Schwierigkeiten zu fürchten? (Psalm 33:18-20). Wir werden uns mit zwei Beispielen aus der Bibel beschäftigen, die zeigen: „Jehova schaut mit wachsamem Auge auf die, die Ehrfurcht vor ihm haben.“ Warum das in der heutigen zunehmend aufgewühlten Welt sehr beruhigend ist, werden wir ebenfalls beleuchten.

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind herzlich willkommen. Weitere Informationen sowie Artikeln und Videos findet man auf www.jw.org.

Kontakt: Burkhard Michely, mobil: 0152 29575177

Infos

Fachtagung „Wohngemeinschaften für Menschen mit Demenz“ Digital am 16. November 2022

Am **16. November 2022** veranstaltet die Landesfachstelle für Demenz Saarland, in Kooperation mit der saarländischen Pflegegesellschaft und dem Ministerium für Arbeit, Soziales, Frauen und Gesundheit, die digitale Fachtagung „Wohngemeinschaften für Menschen mit Demenz“.

Ambulante Wohngemeinschaften, Wohn-Pflege-Gemeinschaften oder Wohn-Pflege-Gruppen stellen mögliche Wohnformen für betreuungs-, unterstützungs- und pflegebedürftige Menschen dar.

Im Saarland gibt es bislang keine entsprechenden Wohngemeinschaften für Menschen mit Demenz. Aus diesem Grund ist es ein besonderes Anliegen der Fachtagung, mögliche Konzepte für solche Wohnformen vorzustellen, Anregungen und Impulse für Interessierte zu liefern sowie zur Diskussion und zum Erfahrungsaustausch anzuregen, damit auch im Saarland solche Angebote entstehen.

Pflege-Wohngemeinschaften können sowohl selbstverwaltet als auch anbieterverantwortet organisiert werden, womit sich die Fachtagung an Angehörigen- und Nachbarschaftsvereine, Seniorenorganisationen, ambulante Pflegedienste, Unternehmen der Wohnungswirtschaft, Wohlfahrtsverbände, Anbieter der stationären Pflege und Kommunen als Initiatoren richtet.

Die Online-Fachtagung beginnt um 09.00 Uhr und endet voraussichtlich gegen 12.30 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist erforderlich.

Landesfachstelle Demenz Saarland

Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis

Tel.: 06831/ 4 88 18 0

landesfachstelle@demenz-saarland.de

www.demenz-saarland.de - Melden Sie sich hier zu unserem Newsletter an

FFP2-Maskenpflicht im Gesundheitsamt

Unter anderem in medizinischen Einrichtungen gilt seit dem **1. Oktober 2022** eine FFP2-Maskenpflicht. Somit ist ab sofort auch in den Räumlichkeiten des Gesundheitsamtes des Landkreises Saarlouis das Tragen einer Maske nach FFP2-Standard (oder vergleichbar) verpflichtend. Von der Maskenpflicht ausgenommen sind unter anderem Kinder bis zur Vollendung des sechsten Lebensjahres.

Haus- und Straßensammlung 2022 beginnt

Seit 103 Jahren baut und pflegt der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Kriegsgräberstätten im Ausland. Auf seinen 832 Soldatenfriedhöfen in 46 Ländern ruhen heute 2,8 Mio. Kriegstote. Sie haben ewiges Ruherecht. Zahlreiche Familien haben durch die Arbeit des Volksbunds endlich Gewissheit und einen Ort zum Trauern gefunden.

Zusätzlich zur Kriegsgräberfürsorge betreut der Volksbund Angehörige bei der Suche nach den Kriegstoten und die Kommunen in Fragen der Kriegsgräberfürsorge. Er unterstützt die internationale Zusammenarbeit und fördert die Begegnung junger Menschen an den Ruhestätten der Toten. Um diese Aufgaben fortführen zu können, ist der Verein neben Mitgliedsbeiträgen auch auf die Erträge der jährlichen Haus- und Straßensammlung angewiesen. Bundeswehr, Reservistenkameradschaften, Vereine, Ortsräte, Schulklassen und Privatpersonen sammeln im Saarland in diesem Jahr vom

22. Oktober bis 20. November 2022

Spenden für den Volksbund. Die Sammler*innen halten sich an die geltenden Hygiene- und Abstandsregeln und führen einen Sammlerausweis mit sich.

Wir würden uns freuen, wenn Sie eine Spende überreichen würden. Vielen Dank.

Wer kontaktlos helfen möchte, kann auch überweisen:

Empfänger: Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

IBAN: DE46 5935 0110 0370 0766 06

Verwendungszweck: Sammlung 2022 + Wohnort

Der Kontoauszug gilt als Spendenbescheinigung.

Helfen Sie uns, den Frieden zu erhalten!

Weitere Informationen unter: saarland.volksbund.de oder auf Facebook: **LVSaarVolksbund**

Die Berufsberatung im Erwerbsleben lädt zur telefonischen Sprechstunde zu Fragen der beruflichen Neu- oder Umorientierung am 20.10.22 ein

Sie haben Fragen zu den Anforderungen durch die Veränderungen in der Berufswelt und auf dem Arbeitsmarkt?

Sie möchten sich berufliche neu- oder umorientieren?

Sie befinden sich vor einem Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt?

Sie möchten Ihre beruflichen Aufstiegsziele verwirklichen?

Mit Ihren Fragen zu diesen Themen sind Sie in der telefonischen Sprechstunde der Berufsberatung der Agentur für Arbeit Saarland genau richtig.

Nutzen Sie die Zeit zwischen 16 und 18 Uhr am 20.10.2022 und melden sich telefonisch unter der Rufnummer 0681- 944 7700.

Kontakt

Berufsberatung im Erwerbsleben

Telefon: 0681/9447700

E-Mail: Saarland.Beratung@arbeitsagentur.de

Beruflicher Wiedereinstieg – Aktiv nach einer Familienphase - Agentur für Arbeit Saarland lädt zu Online-Seminar am 25. Oktober ein

Am 25. Oktober bietet die Agentur für Arbeit Saarland eine Online-Veranstaltung im Rahmen der Vortragsreihe „Job| Familie| Karriere“ zum Thema Wiedereinstieg an. Sie beginnt um 9 Uhr und dauert rund zwei Stunden.

Interessierte werden gebeten, sich per E-Mail unter saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de anzumelden. Auf diesem Weg erhalten sie die Zugangsdaten zur Veranstaltung (Skype for Business).

Es gibt viele Gründe, einen beruflichen Wiedereinstieg zu planen: die Kinder sind inzwischen gut betreut oder eigenständig genug, die Zeit für die Pflege von Angehörigen ist weniger geworden, der Wunsch nach (finanzieller) Unabhängigkeit ist gewachsen oder Änderungen der persönlichen Lebensumstände machen es erforderlich. Zum Wiedereinstieg gehört neben einer ersten Orientierung vor allem auch die Festlegung von Schwerpunkten. In der Veranstaltung machen die Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt Mut, gut vorbereitete zu starten, und beantworten viele Fragen, die mit einem Neuanfang einhergehen: Was gilt es bereits im Vorfeld der Berufsrückkehr zu beachten? Wie gelingt die Vereinbarkeit zwischen Familie und Beruf? Wie können Prioritäten gesetzt werden? Welche Unterstützungsangebote gibt es für Wiedereinsteigende?

„Job| Familie| Karriere“ ist eine Vortragsreihe, die sich vorrangig an Frauen richtet und aktuelle Themen aus der Arbeitswelt behandelt. Interessierte aller Alters- und Berufsgruppen, die erwerbstätig sind oder sein möchten, sind zur Teilnahme eingeladen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit stehen.

Kontakt:

Dorothee Merziger (Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt)

Telefon: 0681 944 2301

E-Mail: saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de

■ KEB im Kreis Saarlouis e. V. (KEB Dillingen)

06831/76020 - info@keb-dillingen.de - www.keb-dillingen.de

Lesen und Schreiben

Mi 18 Uhr

Niederschwelliger Deutschkurs

Do **Anfänger*innen** 8 Uhr - **Fortgeschrittene** 10.15 Uhr

Lehrgänge

Qualifizierung zur zusätzl. Betreuungskraft

Vorbereitungslehrgang Hauswirtschaft

Auffrischkurse für Betreuungskräfte

KuRS - Jugendberatung und Notschlafstelle

06831/7602660 - vera.maurer@keb-dillingen.de

Motorsägen-Grundkurs

Fr 28. Okt 18 - 21 Uhr, Sa 29. Okt 8 - 16.30 Uhr. 115 € inkl. Mittagessen zzgl. 10 €. **Anm. bis 17. Okt.**

Zaubern mit Maxim Maurice

So 13. Nov 11 - 14 Uhr. Jüngere Kinder mit Begleitperson. 45 € inkl.

Mat. **Anm. bis 2. Nov.**

Genusstour mit dem Motorroller für Leute 50 +

Sa 15. Okt 15 - 18 Uhr. Ab KEB. H. Weiland. 0 €. Keine Haftung durch KEB.

Bildungsreise Weimar

Wird ins Frühjahr verschoben (Veranst. Mader Touristik).
Interessen*innen bitte melden (unverbindl.)!

Wöchentl. Veranstaltungen

Hausmusik Ute Mertes Di 10 Uhr

Yoga-Treff 60+ Di 11.15 Uhr (7 €)

Handarbeitstreff Mi 9 Uhr

Treff für Regionalgeschichte Mi 16 Uhr (8 €)

Rock'n'Roll Mi 20.15 Uhr (8 €).

Keramiktreff im Atelier TonART Do 9.30 - 12.30 Uhr (30 € + Mat.)

Malen im Atelier Amann So 10 - 15 Uhr (15 €/Std.)

Nähkurse R. Engeldinger

Workshop: Overlock

Sa 22. Okt 10 - 16 Uhr. Je 40 €

Nähen am

...**Dienstag:** ab 8. Nov

...**Mittwoch:** ab 9. Nov

...**am Donnerstag:** ab 10. Nov

Je 7 Termine 17 - 20 Uhr. 84 €

Weitere Angebote in zeitl. Folge

Wie die Quantenphysik unser Weltbild verändert

7 Fr ab 14. Okt 18 Uhr. M. Bauer. 35 €

Fünf Tibeter

Sa 15. Okt 14 - 17 Uhr. O. Kleber. 24 €

Heilkraft aus dem Bienästock

Mo 17. Okt 18 Uhr. D. Laurent. 9 €

Englische Runde - Präsenz

Di 18. Okt 18.30 Uhr. P. Allmann. 8 €

Hochsensibilität - Herausforderung & Gabe

Di 18. Okt 19 Uhr. I. Weiland. 10 €

Englische Runde - online

Mi 19. Okt 18 Uhr. N. Kowalski. 7 €

Spanische Runde - online

Mi 19. Okt 18 Uhr. M. García Jorge. 8 €

Einfach besser Französisch - A2 fortgeschrittene Anfänger*innen

5 Mi 9 Uhr ab 19. Okt. J. Pöppel. 45 €

Endlich Zeit für Französisch - Anfänger*innen

5 Mi 10.30 Uhr ab 19. Okt. J. Pöppel. 45 €

Gesprächskreis über aktuelle Themen

Do 20. Okt 10.30 Uhr. 0 €

Treff für Gelassenheit und Souveränität im Mama-Alltag

Do 20. Okt 17 Uhr. S. Sidoroff. 7 €

Einführung ins Mind Mapping

Do 20. Okt 18 Uhr. A. Klupp. 9 €

Hochsensibel-Gesprächskreis

Fr 21. Okt. Bei KEB 17 Uhr. Online 19.30 Uhr. I. Weiland. 0 €

Motivation zu einem erfüllten Leben

Mo 24. Okt 17 Uhr. C. Freels. 10 €

Lu Jong

Di 25. Okt 14 Uhr. O. Kleber. 12 €

Wie funktionieren Computer?

Mo 26. Okt 14 - 17 Uhr. Dr. B. Schmitt. 20 €

Starke Mitte durch starken Beckenboden

Mi 26. Okt 13.30 Uhr. O. Kleber. 12 €

Jetzt schreib ich selber einen Roman - online

Mi 26. Okt 18 Uhr. Dr. B. Schmitt. 9 €

Organisation privater Unterlagen

Do 27. Okt 18 - 19 Uhr. H. Scholtes. 10 €

Spirituelle Singkreis - Erlebnis für junge & ältere Menschen

Do 27. Okt 20.15 Uhr. M. Zirnstein. 0 €

Mutter sein damals & heute

Fr 28. Okt 17 - 19 Uhr. S. Sidoroff. 15 €

Vortrag: „Hü und hott“ - Dt.-frz. Grenzgeschichten

Mo 31. Okt 16 Uhr. H. Grein. 8 €

■ Rentensprechtag am 18. Oktober 2022

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag, findet am **Dienstag, dem 18. Oktober 22 von 14.00 bis 16.00 Uhr** statt. Während dieser Zeit können auch Termine zur Rentenantragstellung vereinbart werden. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Telefon: 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

■ Oktober

Bald die Wälder ringsum glühen.
Nüsse und Kastanien fallen,
letztere glänzen in der Sonne.
Morgens, abends Nebel wallen.

„Oktoberwetter warm und hell,
bringt kalten Wind und Winter schnell“.

„Scharren die Mäuse tief sich ein,
wird's ein kalter Winter sein;
viel härter wird er noch
bauen die Ameisen hoch“.

„Warmer Oktober bringt kalten Februar“.

„Ist der Oktober freundlich, mild
ist der März gar rau und wild“.

„Hält der Oktober das Laub lang fest,
dann Sorge für ein warmes Nest“.

„Bringt Oktober viel Frost und Wind,
sind Januar und Februar gelind“.

„Schneit's im Oktober gleich,
dann wird der Winter weich“.

Raimund Kläser

Sonstige Veranstaltungen

■ Start ins Ferienprogramm bei der Familienbildungsstätte Saarlouis

Die Herbstferien starten am Freitag, 21.10., mit einer **Langen Lesenacht** für Kids zwischen 8 und 12 Jahren. Zusammen mit Corinna Bast, der Kinderbeauftragten der Stadt Saarlouis, und dem Landkreis Saarlouis bietet die FBS Saarlouis diese besondere Veranstaltung von 19 bis 22 Uhr an. Lesebegeisterte Kinder treffen sich - ohne Eltern - im neu eröffneten Esther-Bejarano-Haus in Saarlouis. Die Kinder sind eingeladen, sich im Vorleseaal bequem in die selbst mitgebrachten Kissen und Decken einzukuscheln und spannenden Geschichten zu lauschen. Es gibt eine Schmökerhöhle zum selber Lesen, Kreativangebote und mehr. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Bei Schülern ist wie jedes Jahr das **Ferienprogramm** sehr beliebt. Die Kurse reichen von Töpfen, Kochen und Backen über Ponyhof bis hin zu Wildschwein Rudi. Das Angebot beginnt montags, 24.10., mit dem Kinderkochkurs **Bunt und gesund**, dem Backkurs **Cakepops** und mit dem Kreativkurs **Upcycling von Kleidung - aus alt mach neu**. Einzelheiten erfährt man auf der Homepage oder direkt bei der FBS.

Die **Eltern-Kind-Aktionsgruppe** trifft sich am 02.11. um 15:30 Uhr zu einem Herbstspaziergang unter dem Motto „Luft macht Laune“.

Für **Senioren** findet am 24. und 31.10. vormittags im Mehrgenerationenhaus auf dem Steinrausch ein **Gewaltschutztraining** statt. Die Teilnahmegebühr beträgt 14 Euro. Ebenfalls dort heißt es am 27.10. um 16 Uhr **„Fit mit und durch Musik“**: Unabhängig vom Alter singt man gemeinsam und es werden leichte Bewegungen zur Musik gemacht. Die Teilnahme kostet 5 Euro.

Am 27.10. ab 15:30 Uhr erfährt man bei der **alternativen Stadtführung** Interessantes über Saarlouiser Aktivistinnen. Die Gebühr beträgt 3 Euro.

Infos und Anmeldung: FBS Saarlouis, Tel. 06831-43637 oder online unter www.fbs-saarlouis.de

Vereine

Kneipp-Verein e.V. Ensdorf

Was ist die Kneipp-Bewegung

Die Kneipp-Therapie ist ganzheitlich und zielt darauf ab, Körper, Geist und Seele in Einklang zu bringen. Sie beruht auf dem Prinzip der Übung, des Trainings zur Harmonisierung aller körperlichen und geistig-seelischen Funktionen und ist weit mehr als eine Heilmethode. Besonders eignet sie sich für die Prävention, also Vorbeugung. Durch die Anregung der Selbstheilungskräfte gewinnen Widerstandsfähigkeit und inneres Gleichgewicht an Kraft - so entwickelt der Mensch eine starke Position gegenüber allen Anforderungen des Lebens. Er begegnet Stress gelassener und meistert Krisen und Krankheiten leichter. Kurzum: Er steigert seine Voraussetzungen und Fähigkeiten zum Glücklichein.

Unser Ziel: gesunde Menschen Ein gesundes Leben im Einklang mit der Natur führen und auf diese Art aktiv vorbeugen und Heilung finden. Diesen ganzheitlichen Ansatz hat Sebastian Kneipp (1821 bis 1897) vor 150 Jahren zur Grundlage seiner umfassenden Heilverfahren gemacht - mit Erfolg.

Wir bringen Bewegung ins Leben Das Kneippsche Gesundheitskonzept hat überdauert und sich stetig weiter entwickelt. Aus der ursprünglichen Wasser- und Kräuterheilkunde entstand ein ganzes und hoch anerkanntes Gesundheitskonzept. Leben nach Kneipp ist einfach, kostet fast nichts - nicht einmal viel Zeit - und bringt den Menschen in Bewegung. Das macht gesund (oder noch gesünder), bewirkt ein hoch wirksames Immunsystem, umfassende Fitness, überdurchschnittliche Stressresistenz und gute Stimmung. Ideal für jedes Alter, jeden Geldbeutel, jeden Bildungsstand, jede Lebens Einstellung - und gleichermaßen für Gesunde und Kranke. Der Kneipp Verein Ensdorf bietet ein umfangreiches Bewegungsprogramm an. Infos unter: www.kneippverein-ensdorf.de

Chorgemeinschaft Ensdorf

Die Mitglieder-Hauptversammlung ist eine Pflichtveranstaltung im Leben eines Vereins, die über Aktivitäten, Vorhaben und Vereinsregularien informiert und entscheidet. Ganz wie zu erwarten zeigten sich bei der diesjährigen Vollversammlung die Geschäftsberichte solide und auch der Kassenbericht erfreulich stabil. Der Vorsitzende Guido Müller konnte somit auch gleich in die Planung für das kommende Geschäftsjahr einsteigen.

Die gesellschaftlichen Veranstaltungen wie Vereinsfeste, Touren, Wanderungen usw. leiden nach wie vor an der Zurückgenommenheit wegen der immer noch präsenten Covid19-Sache. Man merkt das auch in den Chorstunden. Beim geringsten Anzeichen von Unwohlsein oder Schnupfen bleiben die Sängerinnen und Sänger lieber zu Hause, auch um ein evtl. Ansteckungsrisiko für die anderen Chormitglieder zu minimieren. Dabei ist man beim Proben derzeit mit Ernst und Nachdruck bei der Sache, denn es geht auf ein Konzert zu.

Für den 06. November hat der Verein nun sein bereits schon einmal abgesagtes und verschobenes Konzert im Bergmannsheim terminiert. „...endlich wieder singen!“ - so der Titel und wir hoffen, dass es diesmal auch wirklich klappt.

Mit dem Konzert möchten sich die Sängerinnen und Sänger der Ensdorfer Chöre, ihr Chorleiter und die Instrumentalisten, auf der kulturellen Bühne zurückmelden. Die lange pandemiebedingte Pause vom gemeinsamen Singen und vor allem von Auftritten und Publikumskontakten, haben die Chöre glücklicher Weise gut überstanden und die Aussage steht: Dieses Konzert ist unser Dankeschön an all jene, die uns in dieser problematischen Zeit unterstützt und gefördert haben, der Eintritt dazu ist frei.

Fanfarenzug Ensdorf 1953 e.V.

Hallo

Hier ein kurzer Rückblick über unsere vergangenen Aktivitäten

Am **Sonntag dem 25. September** haben wir den Erntedankumzug in Schwarzenholz nach 2 Jahren Corona-Pause, wieder musikalisch begleitet. Bei recht schönem Wetter waren viele Leute am Strassenrand um sich die liebevoll geschmückten Traktoren und Wagen zum Thema Erntedank anzuschauen. Es gab neben uns auch noch andere Musikgruppen, so war es ein abwechslungsreicher Umzug!

Vorschau über die kommenden Aktivitäten

Am **Sonntag dem 6. November** findet im Clubraum unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt, für ALLE Mitglieder!

Am **Sonntag dem 13. November** spielen wir anlässlich des Volkstrauertages auf dem Ensdorfer Friedhof.

Am **2. Adventswochenende** haben wir einen Stand auf dem Ensdorfer Weihnachtsmarkt.

Am **Samstag dem 10. Dezember** findet unsere Weihnachtsfeier im Clubraum statt.



STARKER MITTELSTAND – STARKE REGION! IM LANDKREIS SAARLOUIS

Donnerstag, 27. Oktober 2022, 18 Uhr
Großer Sitzungssaal des Landratsamtes Saarlouis, Kaiser-Wilhelm-Straße 4-6, 66740 Saarlouis

„Fördermöglichkeiten und Finanzierungslösungen für den Mittelstand“
Informationen und praktische Tipps für eine stabile Zukunft Ihres Unternehmens

17:45 Uhr: Einlass

18:00 Uhr: Begrüßung und Einführung
Patrik Lauer, Landrat des Landkreises Saarlouis
Jürgen Barke, Minister für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

anschließend: Fördermöglichkeiten für den Mittelstand
Stefanie Rauber und Michael Hager, Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Intelligente Finanzierungslösungen für den Mittelstand
Elke Lorson, Saarländische Investitionskreditbank AG (SIKB)

Finanzielle Förderung und Know-how aus einer Hand für KMU
Stephan Schweitzer und Team saaris (Saarland Innovation und Standort e.V.)

ca. 19:20 Uhr: Get-together mit Umtrunk und Austausch

Anmeldung zu dieser kostenfreien Veranstaltung bis spätestens **Montag, 24. Oktober 2022**, entweder über www.wfus.de oder per E-Mail: Info-wfus@kreis-saarlouis.de.

In Kooperation mit:



Wir weisen darauf hin, dass im Rahmen der Veranstaltung Fotos aufgenommen werden. Mit Ihrer Teilnahme erklären Sie sich damit einverstanden.

Merzig-Waderner Hospizgespräch

„Dein Leben ist vielmehr als Name, Bild und Datum...“

Unter diesem Titel findet am **Donnerstag, 20.10.2022, um 19:00 Uhr** in der Jugendkirche MIA in Losheim-Rappweiler ein Abend mit Lyrik und Harfe statt. Die beiden Schauspieler Barbara Ullmann (Trier) und Klaus Ebert (Bonn) sprechen Texte und Gedichte zu Leben, Sterben und Tod. Harfenmusik von Verena Jochum gibt Raum zum Nachklingen der Worte und zum eigenen Nachdenken. Die Veranstaltung findet im Rahmen der „Merzig-Waderner Hospizgespräche“ statt und wird organisiert vom Pastoralen Raum Wadern, dem Dekanat Merzig und den Ambulanten Hospiz- und Palliativberatungszentren Caritas Saar-Hochwald e.V. in Kooperation mit der Katholischen Erwachsenenbildung Saar-Hochwald.

Der Eintritt ist frei. Es gelten die dann aktuellen Corona-Bestimmungen. Eine Anmeldung ist erforderlich. Es wird ein Livestream eingerichtet, über den man die Veranstaltung auch zuhause über das Internet mitverfolgen kann.

Anmeldung und Information beim AHPZ Beckingen

Telefon: 06835 - 607950

Email: info@ambhospiz-caritas.de

Am **Sonntag, dem 11. Dezember** fahren wir nach Bouzenville zum Nikolausumzug.

Am **14. Dezember** findet unsere letzte Probe für dieses Jahr statt.

Am **2. Weihnachtsfeiertag** ist unser Clubraum zum traditionellen Weihnachtsfrühschoppen geöffnet.

Wir freuen uns auch über Jeden, der gerne bei uns mitmachen will! Wir brauchen nicht nur musikalische Unterstützung, sei es an der Landsknechtrommel oder der Fanfare, sondern wir brauchen auch Fahnenchwinger, Standartenträger, Hellebardenträger sowie Marketenderinnen.

Egal ob jung oder alt, groß oder klein, Mann oder Frau, selbst kleine Kinder können schon mitgenommen werden!

Man muss auch keinerlei Vorkenntnisse haben, alles was man braucht ist Interesse am Verein. Alles andere könnt ihr bei uns lernen. Die musikalische Ausbildung ist kostenlos und Uniform sowie Instrumente bekommt man lediglich gegen eine Kautions!

Nach den Proben findet immer ein gemütliches Beisammensei bei sehr zivilen Getränkepreisen statt.

Der Mitgliedsbeitrag beträgt im Monat :

Familienbeitrag 3,00 EUR

Einzelmitglied unter dem 18. Lebensjahr 1,00 EUR

Einzelmitglied über dem 18. Lebensjahr 2,00 EUR

Proben sind immer mittwochs ab 18.45 Uhr und sonntags außer bei Auftritten ab 10.30 Uhr unter der Leitung unseres Zugführer Andreas Beck!

Kommt einfach mal unverbindlich zu uns rein und und überzeugt euch, daß man bei uns Spaß hat und außerdem musikalisch gut ausgebildet wird!

An diesen Tagen sind wir dort auch immer telefonisch zu erreichen unter der Telefonnummer : 06831-506533

Wer will darf uns auch gerne auf unserer Facebook Seite, oder auf der Homepage besuchen.

Senioren 4:

Madler Peter 289 Ringe Platz 1

Lariviere H. Joachim 286 Ringe Platz 2

Fontaine Edmund 274 Ringe Platz 3

Senioren 5:

Kannewischer Dieter 291 Ringe Platz 1

Meyer Gerhard 281 Ringe Platz 2

Schmitt Udo 281 Ringe Platz 3

KK 50m Auflage Diopter

Senioren 4:

Madler Peter 286 Ringe Platz 1

Lariviere H. Joachim 273 Ringe Platz 2

Senioren 5:

Simon Albert 285 Ringe Platz 1

Kannewischer Dieter 283 Ringe Platz 2

Schmitt Udo 282 Ringe Platz 3

Meyer Gerhard 281 Ringe Platz 4

Spopi Auflage

Senioren 1w:

Winter Susanne 279 Ringe Platz 1

Senioren 1m:

Müller Johannes 274 Ringe Platz 1

Morsch Ingolf 270 Ringe Platz 2

Senioren 2m:

Schorr Andreas 291 Ringe Platz 1

Senioren 3m:

Lauer Rüdiger 274 Ringe Platz 1

Ammann Klaus 243 Ringe Platz 2

Alaimo Calogero 231 Ringe Platz 3

Senioren 4:

Madler Peter 282 Ringe Platz 1

Becker Ernst 277 Ringe Platz 2

Becker Josef 269 Ringe Platz 3

Senioren 5w:

Engel Elfriede 261 Ringe Platz 1



Ribeauville 2022
Bis zum nächsten mal

Politische Parteien und Wählergruppen

CDU Gemeindeverband Ensdorf

Mitgliederversammlung am 16.10.2022

Am **Sonntag, dem 16.10.2022**, 11.00 Uhr, findet im Bergmannsheim unsere Mitgliederversammlung mit Neuwahlen des Vorstandes statt, auch die Vertreter unseres Gemeindeverbandes für die Vertreterversammlungen im Vorfeld der Kommunal- und Europawahlen 2024 wollen wir an diesem Vormittag wählen. Erfreulich, dass wir viele langjährige Mitglieder in unseren Reihen haben, die wir an diesem Tag ehren können. Auch unser Landesvorsitzender Stephan Toscani hat sein Kommen angekündigt. Wir freuen uns auf unser gemeinsames Treffen nach der längeren coronabedingten Pause.

SPD Fraktion

Bürgersprechstunde

Die SPD Fraktion im Gemeinderat bietet am **24.10.22** von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses (Dachgeschoss) eine Fraktionssprechstunde für Endorfer Bürgerinnen und Bürger an.

Sie stehen vor einem Problem oder haben Anregungen für unsere Arbeit oder unseren Ort? Dann kommen Sie vorbei. Wir haben ein offenes Ohr für Sie und sind bemüht Lösungen zu finden.

An diesem Tag stehen Ihnen unsere Sprecherin im Bauausschuss, Rosi Schmidt und unser Mitglied im Finanzausschuss, Yvonne Altmeyer als Gesprächspartner zur Verfügung.

Eine Anmeldung ist nicht nötig. Mit Wartezeiten muss ggf. gerechnet werden. Wir freuen uns auf Sie.

Einweihung Storchenviese

Auf Antrag der SPD Fraktion wird in der Ensdorfer Saaraue eine Storchenviese entstehen. Die Idee dahinter ist, dass jeder Geburtsjahrgang einen eigenen Baum gepflanzt bekommt, damit über die Jahre ein kleiner Hain entsteht.

Anfangen werden wir mit den Jahren 2020 und 2021. Nächstes Jahr kommt dann ein Baum für 2022 usw.

Außerdem wird unser vor kurzem verstorbener Ehrenvorsitzender Karl-Heinz Burger mit einem eigenen Baum geehrt, da er immer ein glühender Kämpfer für die Natur war.

Besonders die Eltern und Großeltern der Jahrgänge 2020 und 2021 laden wir recht herzlich zur Einweihung der Storchenviese am **22. Oktober um 15.30 Uhr** ein.

Um diesem Anlass einen Rahmen zu geben, werden wir als SPD die Veranstaltung mit etwas Kaffee und Kuchen begleiten.

Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2022

Allerheiligen – KW 44

Redaktionsschluss: Montag, 31.10., 09.00 Uhr

Vorweihnachtswoche – KW 51 – letzte Ausgabe

Redaktionsschluss: Montag, 19.12., 09.00 Uhr

Sport

Neuwahlen beim FC Ensdorf

In der Außerordentlichen Generalversammlung am 24.09.2022 haben die Mitglieder folgenden **Geschäftsführenden Vorstand** gewählt:

- 1. Vorsitzender: Markus Gabriel
- 2. Vorsitzender: Santino Zimbaro
- Geschäftsführer: Hermann Weiler
- Schatzmeister: Horst Frankenfeld
- Spielausschuss Aktive: Sahin Gezginci
- Spielausschuss Jugend: Daniela Thollon und Reinhard Birk

Wir wünschen dem Vorstand viel Erfolg und die notwendige Unterstützung bei seiner Arbeit.

Schützenverein St. Hubertus 1927 e.V.

Vereinsmeisterschaft VM 2022/23

KK 50m Auflage ZF

Senioren 2:

Osbild Edgar 262 Ringe Platz 1



Mosel Moselstern Parkhotel Krähenest in Löff



Beispiel Doppelzimmer Balkon

Ihr Hotel empfängt Sie in ruhiger Hanglage mit wunderschönem Blick auf das Moseltal. Die Städte Koblenz und Cochem erreichen Sie nach nur ca. 30 km. Es umfasst zwei miteinander verbundene Gebäude mit einem Restaurant, Bar, Wintergarten, Terrasse und großzügigem Wellnessbereich.

Für Sie inklusive:

- ✓ 5 Übernachtungen ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Außenpool, Whirlpool, vier Saunen, Dampfbad, Eisbrunnen, Fitnessraum und Liegewiese ✓ Leihbademantel und Slipper ✓ WLAN
- ✓ Kultur- u. Förderabgabe ✓ Hotelparkplatz (nach Verfüg.)

TERMINE & PREISE			
in €/Person im DZ/DZ Balkon			
Saison	Anreise	SO	
	Nächte	5	
	Unterbringung	DZ	DZ Balkon
04.12. - 18.12.22		399	499
16.10. - 03.12.22		429	519
22.01. - 04.02.23, 03.12. - 17.12.23		429	499
05.02. - 02.12.23		459	549

Einzelzimmerzuschlag: 20 €/Nacht

Ausflugspakete zubuchbar



Cochem



Reise-Code: **krlo**

schon ab € **399,-** p.P.

6 Tage inkl. Halbpension

Frankreich – Elsass Hotel du Parc Wellness & Beauty in Bad Niederbronn

Ihr Hotel empfängt Sie im Herzen der Vogesen, ca. 25 km von Hagenau entfernt. Es bietet ein Restaurant, Bar, Weinstube, Terrasse, Aufzug, Abstellmöglichkeit für Fahrräder und einen Wellnessbereich mit Hallenbad, Finnischer Sauna, Dampfbad, Salzgrotte, Ruheraum sowie Wellnessanwendungen.

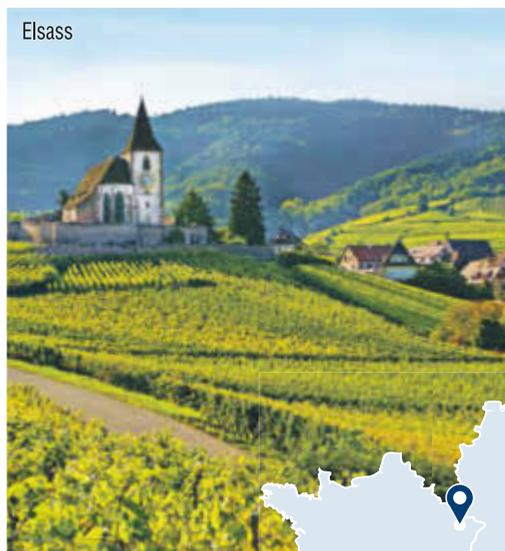
Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk ✓ Nutzung des Wellnessbereichs
- ✓ 10 % Ermäßigung auf Wellnessanwendungen pro Vollzahler (mit Voranmeldung)
- ✓ 1 x Weinprobe in einem Weingut in Cleebourg (ca. 30 km, eigene Anreise)
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

TERMINE & PREISE					
in €/Person im DZ/FZ Komfort					
Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
01.11. - 30.11.22		99	139	229	299
01.02. - 31.03.23, 01.11. - 30.11.23		119	159	249	349
10.10. - 31.10.22, 01.12. - 17.12.22		119	169	269	359
01.04. - 14.07.23, 16.09. - 31.10.23, 01.12. - 17.12.23		129	189	299	399
15.07. - 15.09.23		139	199	309	409

FZ Komfort = Familienzimmer Komfort
Einzelzimmerzuschlag: 35 €/Nacht Kurtaxe: ca. 1,25 € p. P./Nacht

Elsass



Reise-Code: **duni**

schon ab € **99,-** p.P.

3 Tage inkl. Halbpension

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf reisenaktuell.com. Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

Beratung & Buchung

0261-29351972

Mo.-Fr. 8-19 Uhr, Sa., So. u. Feiertage 10-19 Uhr

Bequem online buchen

reisenaktuell.com

**Beerdigungsinstitut
Britz-Heitz** Inh. Michael Heitz

Ihr Helfer im Trauerfall
Hilfe, Beratung & Betreuung

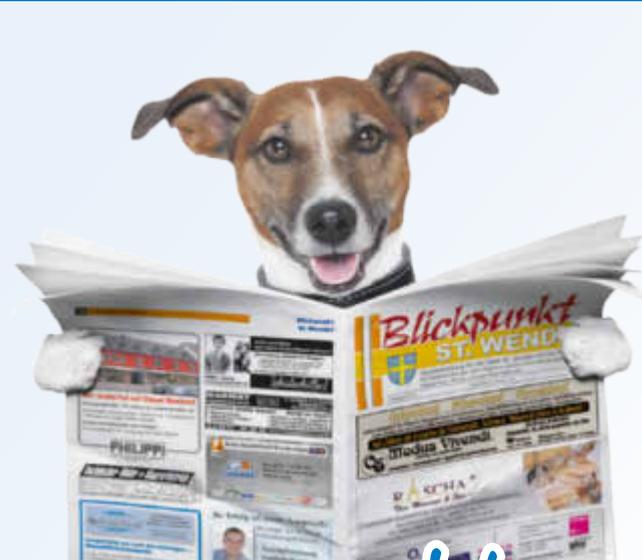


Einfach immer für Sie da
Telefon 06831 / 52286
Am Pfarrgarten 12 - 66806 Ensdorf
www.bestattungen-ensdorf.de

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma
Plameco-Fachbetrieb Ralf Kindt bei.



**gesucht
& gefunden**

**IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE
IM SAARLAND**

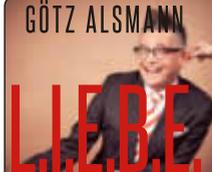
BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Suche **Traktor** und
Oldtimertraktoren. Tel. 06868/
256439 o. 0175/5471305

Arbeiten an **Dach,** Wand,
Fassaden, Reparaturdienst, Tel.
0172/9192997

ANTIK- & SAMMLERWELT
Bares für: Gold, (ver)Silber(fas), Zinn, Modeschmuck, Zahngold,
Markenporzellan u. v. m. Terminabsprache bei:
Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kirnberger + Team
Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ☎ 0 68 25-4 99 93 55

SAARLOUIS Theater am Ring

 19.11.22	 2.12.22	 3.12.22
 21.1.23	 24.1.23	 29.1.23

Karten in Saarlouis: Pieper Bücher & Schreibwaren, Telefon (06831) 175-354,
in allen bekannten Vorverkaufsstellen oder www.kultopolis.com **WOCHENSPIEGEL**

KARWAT Injektionstechnik **Seit 1962** **A. KARWAT & S. GmbH**
Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

• Gartengestaltung • Neuanlage
• Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
• Baumfällung • Rodung • Zaunbau
• Entrümpelung • tr. Brennholz
www.galabau-holzwurf.de, Tel.: 06834/54970

Suche dringend Motorboot 10000-50000 € und Wohnwagen. E-Mail: sancho1961@t-online.de, 0171 3849550

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Schwalbach, Quitten zu verkaufen. 5 kg/5,- €, Tel. 06834/52911

Kaufe Pelze, Gold/Silberschmuck, Taschen- u. Armbanduhren, Münzsammlungen, Orientteppiche, excl. Handtaschen, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr- u. Musikinstrumente aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

Gartenarbeiten von A-Z, deutscher Rentner erledigt Ihre Gartenarbeit, mit Abtransport. Tel.: 0151/64448756

Das fugenlose Bodensystem Balkon-Terrassen-Treppenanierung und Abdichtungsarbeiten Bodenbeschichtung von Garagen und Nutzräumen usw. B&S Beschichtungen Tel.: 06339/9999799 Infos unter www.bs-Beschichtungen.de

Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

Suche Oldtimer Motorrad oder Moped von Mz, Simson, Zündapp, Kreidler, Bmw, Horex, Honda, Yamaha oder ähnliches auch defekt, ohne Papiere oder nur Teile Email: pauzei@web.de Tel.: 06133/3880461 o. 0176-72683203

UTH, Küchenabbau mit Entsorgung! Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

Göttelborn-Quierschied, von privat, WHG OG, 2 ZKB, EBK, Gartenmitbenutzung, zu vermieten, 420 € + NK + 2 MM Kauton. Tel.: 0157/39076134

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlauterweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444, raumungs-service-schilden.de



IHR EXPERTE FÜR WASSERSCHÄDEN

- Sanierung von Wasserschäden
- Leckageortung
- Feuchtigkeitsmessung
- Trocknung von Neubauten
- Schimmelbeseitigung & Desinfektion

DRYTEC Saar | Metzger Straße 80 | 66802 Überherrn

Tel.: 0 68 37 - 444 01 60 | 0 152 - 23 48 23 15

Email: info@drytec-saar.de | Internet: www.drytec-saar.de

www.beerdigungsinstitut-zenner.de



seit 1893

Beerdigungsinstitut Zenner

Als Ihr kompetenter Berater für alle Bestattungsformen sind wir für Sie Tag und Nacht persönlich erreichbar!

Gehen Sie mit uns den letzten Weg gemeinsam und ganz individuell!

Telefon 0 68 31 - 56 38

66806 Ensdorf - Provinzialstr. 137

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma **Markus Verlag GmbH** bei.

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Neues aus Ensdorf“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Neues aus Ensdorf“ unter <http://epaper.wittich.de/115>

Redaktions-Annahmeschluss

Di., 9.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ mein.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Christian Lehner
Gebietsverkaufsleiter
Tel.: 06831 508790
c.lehner@wittich-foehren.de



Beate Pulcher
Verkaufsinendienst
Tel. 06831 5087-90
info@lehner-christian.de

LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



Treppen wieder schön und sicher

mit neuen Stufen nach Maß!

Portas Boßmann GmbH
Gewerbestr. 1
66773 Schwalbach/Bous

Rufen Sie uns an:

06834/1054 PORTAS® ✓ In Echtholz oder Laminat

Besuchen Sie unsere Ausstellung - www.bossmann.portas.de



GROßMANN 06834 / 4 09 06 13

Zaunbau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus
Gartenpflege - Heckenschnitt - Baumfällung
Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Putzhilfe 1x wöchentlich

nach Wadgassen/Hostenbach gesucht.

Bitte melden unter der Rufnummer

0172 / 66 888 68



**„Arche Noah“
Pflegedienst**

**Walter-von-Rathenau-Str. 3
66806 Ensdorf**

06831 / 7 69 59 70

WIR BERATEN, PFLEGEN, UNTERSTÜTZEN

- Hilfe bei der Grundpflege
- Häusliche Krankenpflege nach SGB V
- Pflegeberatung bzw. MDK-Überprüfung, Beraterleistung nach § 45
- Hauswirtschaftliche Versorgung über Entlastungsleistung
- Verhinderungspflege
- Außerklinische Beatmung und Intensivpflege
- Einrichten von Hausnotrufgeräten
- Pflegenachweis nach § 37 SGB XI

Motorträume



KOMPAKT-SUV AB 20. SEPTEMBER BESTELLBAR

NEUER RENAULT AUSTRAL STARTET AB 29.900 EURO

Der neue Renault Austral (Gesamtverbrauch kombiniert: 6,2-4,7 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 141-106 g/km)¹ kommt in Deutschland zum Einstiegspreis von 29.900 Euro auf den Markt. Den komplett neu entwickelten Kompakt-SUV zeichnen das dynamische „Sensual Tech“ Design, umfangreiche Komfort- und Sicherheitsausstattung sowie effiziente Hybridmotoren aus. Die Auslieferung beginnt im Dezember 2022.

Renault bietet den Austral zum Marktstart in fünf Ausstattungen und vier Antriebsvarianten an. Dabei setzt der französische Her-

steller ganz auf Hybridisierung. Im Austral Mild Hybrid 140, Mild Hybrid 140 Automatik und Mild Hybrid 160 Automatik unterstützen ein Startergenerator und eine 12-Volt-Lithium-Ionen-Batterie den 1,3-Liter-Vierzylinder-Turbobenziner beim Starten und Beschleunigen. Spitzenmotorisierung ist der neue Vollhybrid E-Tech Full Hybrid 200.

Die Einstiegsversion Equilibre startet ab 29.900 Euro in der Motorisierung Mild Hybrid 140 und verfügt bereits über Details wie Voll-LED-Scheinwerfer Pure Vision, das schlüssellose Zugangs- und Startsystem Keycard Handsfree und das Multimediasystem openR Link mit 9-Zoll (22,9-Zentimeter)-Monitor. Die Liste der Fahrerassistenzsysteme umfasst Sicherheitsabstand- und Müdigkeitswarner, Verkehrszeichenerkennung und aktiven Notbremsassistent.

Der Austral Techno ist zum Preis ab 35.400 Euro mit dem Mild Hybrid 160 Automatik erhältlich. Die Ausstattung umfasst unter anderem das MULTI-SENSE System zur Personalisierung von Fahrerlebnis und Ambiente, LED Adaptive Vision Scheinwerfer, Fernlichtassistent und das openR Link mit 12-Zoll (30,5-Zentimeter)-Multimediadisplay und integrierter Navigation.

Erstmals bietet Renault im Austral auch zwei sportliche Esprit Alpine Varianten an. Ihr dynamisches Design schöpft aus der sportlichen DNA der Sportwagenmarke Alpine. Äußeres Kennzeichen sind unter anderem die Umrahmung der Seitenfenster sowie die Dachreling und Außenspiegelgehäuse in Schwarz. Hinzu kommen 20-Zoll-Aluminiumfelgen, Alpine Plaketten an den Kotflü-

geln und ein eigenständiger Einsatz in der Frontschürze. Techno Esprit Alpine basiert auf der Ausstattung Techno und kommt ab 36.400 Euro in der Motorisierung Mild Hybrid 160 Automatik.

Die Topausstattungen Iconic (ab 43.400 Euro) und Iconic Esprit Alpine (ab 44.400 Euro) sind exklusiv mit dem E-Tech Full Hybrid 200 motorisiert und beinhalten unter anderem den adaptiven Tempopiloten, den Toter-Winkel-Warner mit aktivem Lenkeingriff und den Ausstiegsassistenten. Hinzu kommen Zweifarblackierung mit Dach in Black-Pearl-Schwarz, beheizbare Vordersitze und der Around View Monitor, der das Einparken unter beengten Verhältnissen erleichtert.

PRP 72/22 15.09.2022

Der neue Renault Austral SUV E-Tech Full Hybrid



Renault Austral Mild Hybrid 140
Ab mtl.

149,- €

Leasing: Fahrzeugpreis: 31.038,- €; Leasingsonderzahlung: 7.937,- €. Laufzeit: 36 Monate, Gesamtlauflistung 30.000 km. Monatsrate: 149,- €. Gesamtbetrag: 13.301,- €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden der Renault Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S. A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss. Gültig bis 31.12.2022.

Renault Austral Mild Hybrid 140, Benzin, 103 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): niedrig: 7,4; mittel: 5,8; hoch: 5,3; Höchstwert: 6,7; kombiniert: 6,2; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 139. Renault Austral: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,2-4,7; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 141-106 (Nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).

Abb. zeigt neuen Renault Austral SUV E-Tech Full Hybrid mit Sonderausstattung.



Autohaus Raiffeisen Eifel-Mosel-Saar GmbH
Trierer Str. 245 · 66663 Merzig
Tel.: 06861 - 792030 · www.autohaus-raiffeisen.de

Segura Automobile GmbH
Zeppelinstr. 4a · 66740 Saarlouis
Tel.: 06831 - 949790 · www.segura.de

*inkl. Sorgenfrei-Paket: umfasst alle Leistungen der Renault-Plus Garantie und deckt zusätzlich alle Kosten der von Renault vorgeschriebenen Wartungsarbeiten während der Vertragslaufzeit ab. Laufzeit bis zu 36 Monate und bis zu 30.000 km.